

**Dominique Michel (mariée) freinera sa carrière**  
(voir page 3)

# **R**adiomonde *et* **TELEMONDE**

VOL. XIX No 48

MONTREAL, 26 OCTOBRE 1957

10¢

## **JEAN COUTU rejouera son rôle du "SURVENANT"**

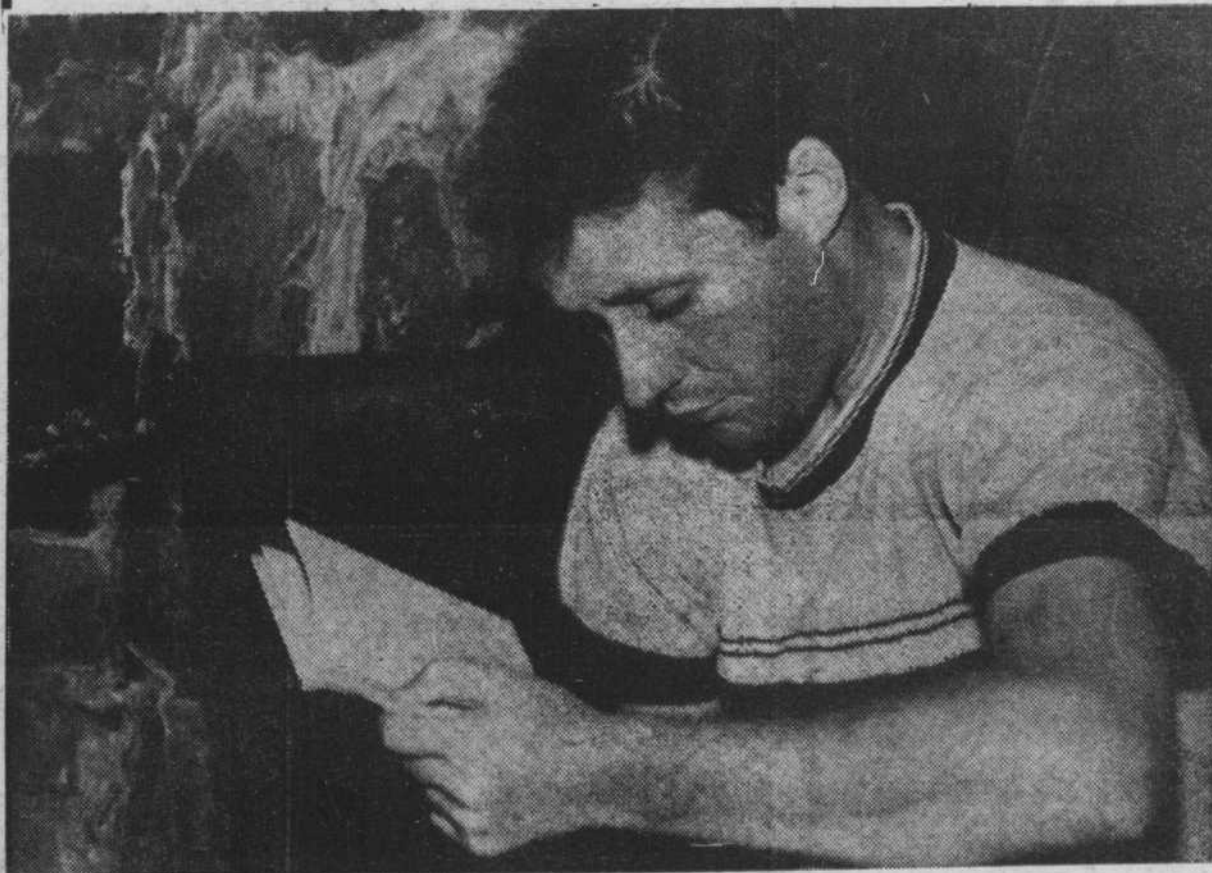
(voir chronique de la P'tite du Populo)



**Un  
ténor  
de  
Paris  
marie  
une  
jolie  
fille du  
Canada**

Pierre Serval, un des sept Chanteurs de Paris, au bras de son épouse, la jolie ballerine de Québec, Noëlle Dion. Nous sommes certains qu'il y aura autant de joie et de bonheur que dans la troupe de Varel et Bailly.

### **J. Normand sauvé des flammes qui rasant son chalet d'été**



Jacques Normand aimait à se retirer de temps à autre à son chalet dans le nord. Il y trouvait le calme et le repos. Voici une image sereine de notre grand fantaisiste lisant un bon livre, assis nonchalamment au coin du feu.

**Mariette DUVAL et  
Georges CARRERE  
se fiancent**  
(voir page 3)

26

26

26

# Radiomonde et TELEMONDE

"Le seul périodique exclusivement consacré à la radio, à la télévision et à ses artistes"

Rédaction et administration :  
1430, Casgrain, Montréal — DU. 7-6218

MEMBRE  
DE L'



10¢ le numéro

Abonnement : \$3.50 par année

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe par le Ministère des Postes, Ottawa

## "TI-JOS CONNAISSANT"

**C**HACUN a son opinion sur les effets de la Télévision sur les enfants.

Les uns prétendent qu'elle est salutaire aux petits parce qu'elle élargit leurs connaissances; les autres soutiennent qu'elle est nuisible à l'enfance parce qu'elle la distrait des études sérieuses, c'est-à-dire de l'instruction par les manuels et les livres.

Voici une thèse qui — si elle est discutable — n'en est pas moins originale. M. John G. Deedy jr., éditeur du Catholic Free Press, journal du diocèse de Worcester, (Mass.), n'accepte pas de récepteur de TV dans la maison qu'il partage avec sa femme et ses quatre enfants... et ceci par principe: il ne croit pas que la Télévision soit utile à la jeunesse écolière.

D'après un "digest" de ses propos, par M. Jean Desforges, il ne repousse pas la vidéo de son foyer parce qu'il craint qu'elle porte ses bambins à négliger leur travail scolaire, puisse nuire à leur santé ou les pousser à la délinquance.

"Ce que Deedy redoute, c'est que l'enfant ne soit jeté trop tôt dans le monde adulte et prenne une attitude de "Ti-Jos connaissant" parce qu'il a vu ceci ou cela à la télévision. L'enfant confond facilement une connaissance superficielle et une connaissance profonde assimilée. L'enfant qui a tout vu à la télévision n'a plus de curiosité, il connaît beaucoup de faits. Il est peuplé d'images, mais on ne saurait en dire autant de ses idées..."

"(...) L'enfant est beaucoup plus actif dans sa lecture que devant l'appareil de télévision; il réagit beaucoup plus sainement. Il a moins de chance de se faire "chloroformer" l'esprit par une publicité et une propagande massives et continues".

Si ce point de vue peut paraître hardi, il est du moins original en ceci, qu'il cherche à conserver à l'enfance — conserver le plus longtemps possible — ses illusions bienfaitrices...

René-O. BOIVIN

## Vous souvenez-vous IL Y A DIX ANS DANS RADIOMONDE

**N**OTRE collaborateur Eugène Lapierre fait grand état du programme "Ici, Montréal" (à CKAC), dont le maire Camilien Houde est l'animateur, et dont le but est de faire connaître la métropole à ses citoyens et aux visiteurs. "Le premier magistrat (...)" écrit M. Lapierre, "en plus d'être un homme public, est éminemment préparé pour mener à bien une initiative aussi éclairée. Il parle une langue correcte, élégante et nuancée qu'il module comme un acteur. Il aime les vieux documents, les recherche comme un archiviste et — son programme le prouve — il retrace parfois avec un rare bonheur les événements marquants, parfois somptueux, qui font partie du passé trop ignoré de notre ville." (Cela nous laisse un petit goût de "revenez-y".)

Pierre Stein (maintenant à la TV) et André Cartier se joignent au personnel des annonceurs de CKAC... Les Variétés lyriques présentent "Paganini", opérette de Franz Lehár, avec Jacques Jansen, Simone Rainville, Olivette Thibault et autres... Lucille Desparois enregistre sur disque un conte pour petits...

**M**ALPHONSE OUMET, ingénieur en chef adjoint de Radio-Canada (maintenant, il dirige les destinées de la Société), est de retour d'un long séjour en Europe et aux Etats-Unis au cours duquel il s'est consacré à une étude approfondie de la télévision dans les divers centres qu'il a visités... Les artistes de la radio donnent une émission d'envergure en hommage à l'Université de Montréal... Dans un "quizz", on pose cette question: "Quelle est, dans votre idée, la classe ou... pourrais-je dire, la CATEGORIE de gens qui demande ou obtient le plus de divorces au Canada?" Et la femme questionnée de répondre: "Les gens mariés!"

L'ARCHIVISTE



"Nicole peut paraître un peu trop emballée, mais il y a de quoi — elle sort avec JEAN-PAUL DUGAS, la chanteuse!"

## Le Baluchon de ROB

**I**l semble bien que nous ne sommes pas les seuls à avoir des opinions controversées au sujet de la télévision. En Australie, il y a quelques jours, cent acteurs ont manifesté devant le Parlement de Canberra pour protester contre le peu de matériel "australien" utilisé dans les programmes de TV.

Les membres du Actor's Equity ont soutenu que cette déficience est la conséquence de la politique trop libérale du gouvernement en matière d'importation de films étrangers pour la télévision.

En Nouvelle-Galles du Sud, l'Equity, pour la même raison, a fait une grève de vingt-quatre heures. Les mécontents ont aussi distribué des tracts pour dénoncer la trop grande part faite aux spectacles de crime et de violence par les trois postes de Sydney. Un des pamphlets allait jusqu'à affirmer que le plus long laps de temps durant lequel le téléspectateur n'avait pas à subir un acte de brutalité à son écran était de 21 minutes et demie.

Grâce aux cieux, ce dernier supplice nous est suffisamment épargné.

### UNE VIEILLE CONTROVERSE

Il y a quelques semaines, M. Raoul Jobin exprimait, par la chronique musicale de M. Claude Gingras, des opinions qui font la base d'une controverse ancienne et dont on n'est pas près de trouver la solution. J'ai attendu pour faire écho à ses propos qu'il ait donné son récital au Plateau. Ce qu'il a déclaré contient surtout une mise en garde pour nos chanteurs. Il part de ce principe qu'en Europe, on chante tous les opéras dans la langue du pays. En France, par exemple, on donne Wagner, Verdi, Puccini en français; en Allemagne, on chante en allemand les opéras français et italiens; en Italie, on donne tout en italien. Seules les troupes en visite donnent les opéras dans la langue originale. Et, il pose cette question: "Pourquoi, nous, au Canada, chantons-nous toujours Verdi et Puccini en italien?... Et 'Don Giovanni' de même?"

C'est là le fond d'un débat qui persiste depuis longtemps au Metropolitan de New-York. Les uns sont pour la traduction en langue américaine, les autres contre. Ici, le problème

est encore plus complexe. Notre population se compose d'Anglo-canadiens et de Canadiens français. Si on en venait à choisir une des deux langues parlées à Montréal, pour laquelle opterait-on? Il y a bien la solution suggérée par un humoriste de mes amis: "Qu'on chante en français à Montréal, et en anglais à Toronto!"

Mais, blague à part, il est vrai qu'un grand nombre de gens préfèrent entendre un drame lyrique dont ils comprennent les paroles et la musique. La majorité des musiciens crient au scandale si on leur suggère d'utiliser un libretto tiré — ou traduit — de l'original. C'est que ces musiciens ne tiennent compte que de la partition et ne peuvent se mettre dans l'esprit que l'opéra n'est pas simplement de la musique, mais aussi — et surtout — une représentation dramatique dont le public aime bien saisir les répliques. Mais, ne poussons pas plus loin la discussion.

Ce qui m'a le plus frappé dans la déclaration de M. Jobin, c'est l'avertissement qu'il sert aux jeunes.

Il base son argumentation sur ce qui s'est produit à New-York. Là-bas, sans doute en raison de la forte population italienne, on a toujours donné les opéras italiens dans le texte original. On obligeait les jeunes chanteurs à apprendre la langue. Ensuite, plutôt que d'entendre des ténors, des barytons et autres mal prononcer les paroles, des esthètes importèrent de la Scala de Milan et d'ailleurs en Italie des artistes lyriques du pays qui remplacèrent en grande partie ceux des Etats-Unis et qui, enfin, dominèrent en ce domaine.

Raoul Jobin redoute le même péril: "La même chose, je le crains, se prépare ici! On est en train de former chez nous une petite école de chant italienne et on habitue le public à s'imaginer que les opéras écrits en italien ne peuvent être chantés en une autre langue!"

Je n'ai pas besoin de rappeler l'immense expérience de celui qui prononce ces mots. Je crois bien que nos chanteurs devraient méditer sérieusement sur son point de vue et prendre dès maintenant les mesures pour ne pas être écartés de la scène par des étrangers.

Écoutez 24 hres par jour **C-K-V-L** 850 au cadran

# Un interview indiscret avec Dominique Michel

(par RUF1)

—Dominique, où êtes-vous née?

—A Sorel.  
—Près du Chenal du Moine?  
—Never mind.  
—Où avez-vous fait vos études?

—A Montréal. Et j'ai étudié le piano au Conservatoire St-Denis.  
—Vos parents habitent-ils maintenant la métropole?

—Maman est coiffeuse, près du parc Lafontaine.

—Dans quelle station avez-vous fait vos débuts radiophoniques?

—CKVL.  
—Et vos débuts à la télévision?

—Dans "Les jeunes années". (Rapidement, l'esprit de Dominique, cet esprit acidulé, piquant, l'entraîna vers l'interprétation de chansons où la finesse des mots rivalise avec les sous-entendus.)

—Vous avez passé un an à Paris?

—Ce fut un voyage merveilleux, une expérience profitable.

—En quel sens?

—J'ai vu travailler des professionnels. L'amateurisme, là-bas, n'a pas sa place.

—Ce n'est pas comme ici.

—...  
—Passons.

—Oui, passons.

—Où avez-vous chanté, à Paris?

—A la "Villa d'Este", un cabaret fort élégant des Champs-Élysées, chez "Patachou", tout en haut de la butte Montmartre, et dans quelques autres boîtes. J'ai aussi paru au programme du célèbre music-hall "Bobino", près de la gare Montparnasse, à "La Fontaine des 4 Saisons", et dans une tournée belge en compagnie de Félix Leclerc.

—Avez-vous fait de la TV là-bas?

—Oui: "Nouvelles Têtes", "Trente-six Chandelles", et quelques émissions avec Aglaé, Lévesque et Leclerc.

—N'étiez-vous pas, là-bas, tombée amoureuse d'un Français?

—Ce ne fut qu'un feu de paille. Mais maintenant — au moment où je vous parle — je suis VRAIMENT amoureuse. Vous connaissez Camille Henry?

—Le joueur des Rangers?

—En effet. D'ailleurs, vous avez vous-même annoncé nos prochaines fiançailles... Eh bien, c'est vrai. C'est tellement vrai que je me suis acheté une maison à Québec où nous abriterons notre amour après le mariage.

—Quand vous marierez-vous?

—Au printemps, peut-être.

—Les fiançailles auront lieu à Noël?

—En principe, Camille et moi sommes déjà fiancés; la bague n'est cependant pas encore à mon doigt mais ça ne tardera pas.

—On dit que vous allez peut-être abandonner votre carrière après votre mariage.

—Pas complètement. Puisque Camille joue pour les Rangers, nous habiterons New-York, l'hiver. Mais je viendrai chanter quelques semaines par année à Montréal. L'été, il n'y a pas de complications puisque Camille ne travaillera pas. Ou presque pas. Il sera là, près de moi, toujours, tout à moi.

—C'est le grand amour!

—L'amour fou. Nous nous appelons New-York-Montréal tous les soirs. Vous devriez voir les comptes téléphoniques! Hier, nous nous sommes parlés trois quarts d'heure. Avant-hier, une heure.

—Comment l'avez-vous rencontré?

—Dans une réunion. C'est Boum-Boum Geoffrion, je crois, qui me l'a présenté.

—Quand les Rangers viennent jouer au Forum, pour qui pensez-vous? Pour eux ou pour le Canadien?

—Pour eux, bien sûr, à cause de Camille. Je suis chacun de ses mouvements sur la glace, et j'ai toujours peur qu'il soit blessé. Quel métier, mon Dieu, quel métier! Mais...

—Mais quoi?

—...c'est payant!

—Eh bien, je vous souhaite d'être heureuse.

—Je le suis déjà. Mais je ne le serai complètement qu'après la messe. La messe du mariage, évidemment.

—Revenons à votre carrière.

—Volontiers.

—A Paris, n'avez-vous pas enregistré des chansons?

—Oui: des demi-succès. J'ai endisqué pour la compagnie Barclay "La Petite Canadienne", "La Grenouille", "Le Rapide Blanc" et "Simone la Pâtissière".

—Pourquoi dites-vous "des demi-succès"?

—Parce qu'ils ont été, au Canada, fort mal distribués. Mais maintenant, c'est différent, j'enregistre pour Music-Hall et cette compagnie a un système de distribution merveilleux.

—Nommez quelques-uns de vos disques récents.

—"Su' l'perron", "Cigarette et whisky", "Les Plaines d'Abraham", "Reviens, Billy", "Coco Polka".

—Votre plus grand hit?

—"Su' l'perron". Je crois cependant que "Cigarette et whisky" se vendra encore plus.

—Quel a été votre plus grand coup de chance?

—Faire partie de la troupe du Beù qui Rit.

—Serez-vous encore cette année de l'équipe du "P'tit Café"?

—Oui. Nous revenons sur l'écran du canal 2 mardi prochain. Avec Normand Hudon, Pierre Thériault et nos invités.

—Une dernière question, Dominique Michel.

—Allez-y.

—Que pensez-vous de Maurice Richard?

—C'est le meilleur joueur au monde... après Camille Henry!



La gamine de la chanson, DOMINIQUE MICHEL, est aussi une très jolie fille.

## Fiançailles Carrère-Duval

Leur idylle était connue depuis des mois, et le mot fiançailles était prononcé, officieusement. Il peut l'être officiellement puisque la jolie Mariette a accepté la bague du non moins séduisant Georges Carrère.

Georges Carrère est, actuellement, le jeune premier le plus en vogue, à la télévision. Et Mariette Duval a connu, la saison dernière, deux grands succès: un premier prix d'interprétation, au Festival d'art dramatique, et un premier rôle retentissant, dans "Brigitte",

une des émissions en quatre tranches de la série "Quatuor".

Ils étaient déjà sur le chemin du succès. Ils partent maintenant ensemble sur celui du bonheur. "Radiomonde" leur souhaite que leur trajet, sur ces deux routes, soit toujours agréable.

Clément FLUET

## C'EST A JEAN-PAUL NOLET QU'ON CONFIE LA "COURONNE"



Des trois candidats au poste d'animateur de "La Couronne d'or", télémission qui débute cette semaine au réseau français de la télévision, la brasserie Dow a choisi Jean-Paul Nolet.

Les deux autres candidats étaient, on le sait, Michel Normandin et François Bertrand.

Nolet, dont la perfection de langage est connue, est un des visages les plus sympathiques de notre télévision, et nous nous réjouissons de sa nomination.

On sait que "La Couronne d'Or" est un programme où compétitionneront pour des prix de grande valeur les meilleurs amateurs de la province. On y découvrira probablement quelques vedettes de demain.

## Jacques Normand sauvé des flammes qui rasant son chalet

Quand il était fatigué, nerveux et que la ville lui apparaissait comme une prison où l'on manque d'air et d'espace, Jacques Normand prenait la route du nord et gagnait Val-David pour aller passer quelques jours dans son chalet. Là, il retrouvait le calme et la sérénité et, après avoir respiré l'air pur de nos montagnes et admiré le décor sylvestre de la région, il rentrait à Montréal tout plein d'une énergie débordante, indispensable dans un métier comme le sien.

Plusieurs fois par année, Jacques se payait une petite vacance de ce genre.

Ce petit coin tranquille vers lequel le fantaisiste aimait s'évader de temps à autre n'existe plus...

Le magnifique chalet suisse de Jacques Normand a été rasé au sol par un incendie jeudi dernier alors que la mère de Jacques et deux de ses frères (dont Pierre Chouinard) s'apprêtaient à le fermer pour la saison hivernale. Ceux-ci n'ont eu le temps de rien arracher aux flammes. En apercevant le feu ils ont quitté précipitamment les lieux et une heure plus tard, tout était consumé.

Jacques Normand se trouvait

à Montréal au moment du feu. L'incendie aurait été causé par des installations électriques défectueuses. La magnifique construction était située dans un escarpement en montagne, à proximité du centre de villégiature Sun Valley où Jacques Normand avait monté un théâtre d'été il y a deux ans.

Des collections de meubles, des céramiques, des peintures, et plusieurs objets d'arts de grande valeur auxquels Normand tenait comme à la prunelle de ses yeux ont aussi été détruits par les flammes.

Jacques Normand évalue les pertes subies dans cet incendie à \$25,000.00.

Jac DUVAL

# L'HISTOIRE DE DIEU

MAT., 26.  
AUX PRISES AVEC LE DESESPOIR.

Pierre L'Amour

VOILÀ UN ACCROC DE PLUS À LA LOI, CAR NORMALEMENT CHACUN DEVAIT VOTER SÉPARÉMENT. AUTOURD'HUI, ON S'EN MOQUE, ON CRIE TOUS ENSEMBLE. C'EST LA HAINE QUI INSPIRE CETTE ASSEMBLÉE.



IL PEUT ÊTRE TROIS HEURES DU MATIN. L'ASSEMBLÉE SORT EN DÉSORDRE. AU PASSAGE, ON INSULTE JÉSUS, ON LE SOUFFLETTE.



TOUTOURS GARROTTÉ, JÉSUS EST ABANDONNÉ AUX POLICIERS QUI, TOUTE LA NUIT DURANT, DEVRONT MONTER LA GARDE AUPRÈS DE LUI. ILS SE JOUENT DU MAÎTRE, LE FRAPPENT, L'INTURIENT.

L'UN D'EUX LUI BANDE LES YEUX ET, À TOUR DE RÔLE, ON VIENT LE GIFFLER :

DEVINE QUI T'A FRAPPÉ !



DÈS LE MATIN, LE BRUIT DE L'ARRESTATION DE JÉSUS COURT À JÉRUSALEM. JUDAS APPREND DONC, COMME TOUT LE MONDE, QUE LE MAÎTRE EST CONDAMNÉ À MORT. IL COMPREND L'ÉNORMITÉ DE SON CRIME. IL SE HÂTE VERS LE TEMPLE OÙ IL RETROUVE LES ANCIENS ET LEUR TEND LA BOURSE AVEC LES 30 DENIERS :

J'ai mal agi, te vous ai livré un innocent !

QUE VEUX-TU QUE CELA NOUS FASSE ? C'EST TON PROBLÈME !



A SUIVRE

Ecoutez "L'HISTOIRE DE DIEU" à 1 h. 30 les dimanches, à CKVL - CKCV - CJSO - CHEF - CFDA



# Un "Chanteur de Paris" épouse une Québécoise

(par Elise POULIOT)

Lundi le 21 octobre, avait lieu dans une stricte intimité, en l'église Stadacona de Québec, le mariage de Mlle Noëlla Dion, fille de M. et Mme Désiré Dion, avec M. Pierre Serval, de Reims.

Pierre Serval est connu comme choriste des "Chanteurs de Paris", en tournée avec les populaires vedettes Varel et Bailly.

L'attrayante mariée portait une robe crinoline sept huitième de nylon brodé avec boléro et un voile de tulle illusion maintenu



Les six autres chanteurs de Paris ont interprété avec émotion les cantiques appropriés. On aperçoit ici Janine Lachance-Munro, qui touche l'orgue, et son mari mêlé au groupe, qui est sous la direction de Paul-Emile Roy.

A la cérémonie, André Varel servait de "père" au marié, et Charlie Bailly plaçait les invités.

—Quelle impression vous procure, Varel, votre fonction de père ?

—C'est très émouvant... très émouvant... très émouvant!...  
—Félicitations! On jurerait que vous avez été père toute votre vie!...

Durant la messe de mariage, les sept Chanteurs de Paris, Vincent Munro, sa femme, Janine Lachance-Munro, et Jeanne d'Arc Gaumond interprétèrent avec goût un programme approprié. On remarquait l'"Ave Verum", de Mozart, le "Cantique Nuptial", de Hayndel, "Sanctus et Benedictus", de Gounod, "Notre Père", de Büsser, et le "Panis Angelicus".



Pierre glisse l'anneau au doigt de Noëlla pour offrir ce tableau typique au photographe. Quant à Varel (à gauche de la photo) qui servait de "père", il suit avec attention tous les mouvements de son "nouveau fils".



Entourant Pierre et Noëlla: Varel et Bailly, les six autres chanteurs de Paris, Mme Janine Lachance-Munro, Mlle Jeanne d'Arc Gaumond et Vincent Munro, qui se sont joints au chœur sous la direction de M. Paul-Emile Roy, Louise Leclerc, la plus fervente de leurs admiratrices, M. Désiré Dion, et votre correspondante, Elise Pouliot.

## TROIS "NOUVEAUTÉS CANADIENNES" SERONT ENREGISTRÉES

pu arrêter son choix sur une seule chanson on a donc résolu de graver les trois refrains qui donnaient l'embarras du choix.

Les trois nouveautés qui seront lancées par cette occasion sont "C'est si doux d'être aimé", de René Tournier, ainsi que "Mon amie du premier amour" et "Aux yeux du monde", toutes deux de Jacques Blanchet. La première

Ce n'est pas une, pas deux, mais trois chansons canadiennes que la compagnie "Music-Hall" - "Vedettes" a décidé d'enregistrer parmi celles qui ont été entendues au cours du premier mois de l'émission "Nouveautés Canadiennes" (CKVL, dimanche, 3 heures). La compagnie n'ayant

sera endisquée par Monique Gaube et les deux autres par leur compositeur.

Ces trois chansons inédites verront le jour grâce à CKVL et à la compagnie "Music-Hall" qui conjuguent leurs efforts dans le but de faire connaître de nouveaux refrains canadiens à l'émission "Nouveautés Canadiennes" entendue chaque dimanche sur les ondes de CKVL de 3 h. à 3 h. 30.

Jac DUVAL

## Une fugue à "Cap-aux-Sorciers"

Jeudi 31 octobre, à 8 h. 30 du soir, les fidèles du téléroman de Guy Dufresne, "Cap-aux-Sorciers", trouveront la maison des Aubert en ébullition. L'angoisse et la nervosité serrent le cœur des membres de cette sympathique famille.

Ce n'est pas sans raison que Mme Eudore, le capitaine Aubert et le reste de la famille s'alarment à ce point. Une des filles de la maison a fait une fugue. Pourquoi est-elle partie et surtout où la retrouvera-t-on? C'est la question que se posent tous les téléspectateurs avec les personnages de "Cap-aux-Sorciers".

Firmin prétend que le capitaine n'a pas fini de courir pour rattraper la jeune fille. Mathilde, de son côté, assure que le grand-père n'aura qu'à aller cueillir sa petite-fille en gare de Berthier. Qui a raison?... et pourquoi la fugitive serait-elle là plutôt qu'ailleurs? C'est ce qu'on apprendra jeudi prochain.

La distribution est assurée par Gilles Pelletier, Monique Joly, Yolande Roy, Pierre Dufresne, Marcel Giguère, Georges Carrère et Rolland D'Amour.

C'est une réalisation Paul Blouin.

## La Bible Vous Parle

Cherchez conseil auprès de tout homme sensé et ne méprise aucun conseil utile. (Tob. 4, 18) (Texte choisi par la société catholique de la Bible).

## PLUS DE CHARME SANS LES POILS SUPERFLUS...

Laissez-nous les enlever de la FIGURE, BRAS et JAMBES



★ DEFINITIVEMENT  
★ SUREMENT...  
★ SCIENTIFIQUEMENT

Consultation gratuite

par ELECTROLYSE et ONDES-COURTES

## Dolores Sanscartier

ELECTROLOGISTE DIPLOMÉE

6748, rue ST-HUBERT, Montréal

CR. 7-9615

# En r'gardant la boîte aux images

par Raymond Guérin

## Une invitation

Lecteurs, à vous d'interroger ! Un courrier fera dorénavant partie intégrante de cette page. L'on répondra à toute question intelligente concernant la télévision, son mécanisme, ses coulisses, son fonctionnement, ses exigences. S'abstenir toutefois de me demander la couleur des chaussettes de Pierre Valcour, l'âge des jumelles de Gilles Pelletier, le nom de la femme de Marc Gélinas, celui du caniche de Ginette Letondal, le statut matrimonial de Paolo Noël ou le plat favori de Jacques Normand.

## Peu d'enthousiasme

Les applaudissements à "Porte Ouverte" sont moelleux et lointains : serait-ce que même le disque refuse d'applaudir ? M. Roland Gosselin, qui a de la voix, chante avec tant d'efforts et de contractions qu'on craint qu'il n'éclate en morceaux. Mlle Collette Bonheur est gentille : elle annonce le programme comme on apprend aux jeunes filles de bonnes familles, au couvent, à réciter de petits compliments de fin d'année.

## De la tenue !

Solennels, dignes, onctueux, graves, certains annonceurs de Radio-Canada relateraient du même ton la mort de Pie XII et les vertus de la pâte dentifrice KX-ZZ (avec barium).

## Au téléphone

Mlle Monique Joly, la "Nichouette" du "Cap-aux-Sorciers", nous a donné un excellent morceau de composition jeudi soir dernier dans cette scène où elle téléphonait à Daniel pour le prier de venir la quêrir et de la ramener à la maison... Elle avait tout juste le ton qu'il fallait, pas exagéré, avec la nuance de rouerie nécessaire. Mlle Joly nous avait déjà prouvé auparavant, et à maintes reprises, qu'elle était bonne comédienne. Elle vient de nous démontrer encore une fois ses qualités de naturel et de spontanéité.

A ce compte, toute la distribution était remarquable lors de cette première. "Cap-aux-Sorciers" a démarré sur un pied solide. Comme à l'accoutumée, le texte de M. Guy Dufresne était bien étoffé, rempli de mouvements, tout en demeurant sobre et vrai. On a retrouvé avec plaisir les autres principaux personnages du roman : le capitaine Aubert, Marin, Firmin, madame Eudore, et Clémence, qu'une mouche avait piquée...

## Bedette-Odilon

On peut en dire autant, d'ailleurs, du "Chenal-du-Moine". Du mouvement là aussi, des personnages auxquels on s'est attaché depuis longtemps, des personnages bien définis, bien découpés, possédant leurs caractéristiques propres. Les meilleurs "duos" de l'émission restent toujours ceux de Bedette et d'Odilon : la première "pleine de malice", coquette et frivole à souhait, le second toujours fulminant, com-



MONIQUE JOLY  
Au téléphone

me un volcan intérieur, mais toujours se retenant, toujours faisant des efforts désespérés pour garder son empire sur lui-même — au cas, sait-on jamais, où Bedette lui tomberait finalement dans les bras...

Je trouve que Mme Marjolaine Hébert a trouvé là l'un des meilleurs rôles de toute sa carrière; et qu'il eut été difficile de lui adjoindre un partenaire plus approprié que M. Yves Létourneau.

Tout cela n'enlève rien au mérite des autres comédiens de cette série : MM. Légaré, Toupin, Latour, Bouvier, Guimond, Mme De Varennes, Cousineau, Langlois et autres.

Chacun, chacune est un portrait vivant d'un "type" bien défini. A la première de jeudi dernier, tout ce monde bougeait et les séquences s'enchaînaient bien, seulement on eut à déplorer une sorte d'hésitation chez certains des comédiens, particulièrement dans quelques-unes des scènes du marché. Nervosité ? Absences de mémoire ? Ce n'était pas trop apparent, toutefois, et l'émission resta de bonne venue.

"Cap-aux-Sorciers", "Le Chenal du Moine"... ce sont là les vrais grands départs de la TV, cette saison !

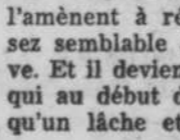
## Coupant !...

Mais ce qu'on va chercher dans le domaine de l'annonce ! Ce pauvre Henri Bergeron n'a-t-il pas été obligé, au dernier "Chenal", de faire un rapprochement entre une faucille et Coca-Cola ! Et de goûter au produit avec toute la vénération qu'on apporte à un nectar fabriqué par les dieux.

Avec ce truc de la faucille, il y a de quoi devenir marteau...

## Rêve et réalité

C'était ingénieux : d'abord l'homme fait un cauchemar, où son subconscient, libéré, le transforme en un héros et un patriote. Puis il s'éveille — et des circonstances presque identiques, se répétant tout à coup "pour vrai", l'amènent à réagir de façon assez semblable à celle de son rêve. Et il devient sympathique, lui qui au début de la pièce, n'était qu'un lâche et un poltron; l'on



dira que les rêves n'influencent plus le comportement des humains !

Ce procédé dramatique employé par Claude Spaak dans sa pièce "L'Heure Sonnera", qui nous fut donnée dimanche soir dernier au Théâtre Populaire, aurait pu s'avérer désastreux, eut-il été confié à des incompetents. Il était facile de friser le mélodrame ou le préchi-précha. Heureusement que les personnages impliqués dans cette émission — à commencer par le réalisateur, Bruno Paradis — n'étaient pas gens de nature à se laisser emporter par des émotions exagérées. M. Gilles Pelletier est trop bon comédien pour cela; Mlle Charlotte Boisjoly a trop de retenue et M. Marcel Cabay sait être assez intelligent pour parer aux écueils.

Non pas que l'on ait assisté à un chef d'oeuvre. Tout d'abord, la pièce, en tant qu'oeuvre sociale, ne pouvait plus guère nous intéresser. Elle a été écrite il y a moult années; elle est une diatribe, un virulent pamphlet contre la dictature; elle s'adressait plus spécifiquement à la nation italienne, tout d'abord, puis à



PIERRE DUFRESNE  
Au gouvernail

tous les autres régimes totalitaires de l'Europe. Elle relève d'une époque et d'une mentalité, comme les "Nuits de la Colère" de Salacrou.

## Deux intérêts

Mais il restait quand même, dans "L'Heure Sonnera", deux éléments d'un intérêt bien distinct : l'intérêt purement humain, et l'intérêt "suspense", le premier nous attirant directement vers le personnage central (Marcel Cabay), nous le faisant voir dans son évolution, dans sa transformation psychologique; le second nous orientant vers le côté purement policier de l'intrigue : l'assassin sera-t-il découvert ? Le policier (Gilles Pelletier) impliquera-t-il l'aubergiste là-dedans ? etc...

Dans l'ensemble, on constate qu'il y avait du matériel dans cette oeuvre pour nous tenir assez intéressés, malgré que le début ait été un peu long; et malgré que M. Cabay, dans la première partie, ait eu un débit plus ou moins compréhensible; il parlait trop vite et mâchonnait ses mots. Cela ne dura guère, heureusement.

M. Gilles Pelletier, toujours

fiable et solide, interprétait une composition standard; celle du policier "dictatorial". Il s'en est bien tiré, comme à l'habitude.

Mais je me demande ce que venait faire au juste le personnage incarné par M. Jean Gascon. Sorte de professeur philosophe, et humaniste, qu'il jouait de façon trop apparentée au vieux poète qu'il incarnait l'été dernier dans "Le Colombier" de M. Eugène Cloutier. M. Gascon n'apparaissait qu'au début de l'oeuvre, pour se départir de quelques remarques sentencieuses et profondes sur la liberté des hommes; après, on ne le revit plus. Ou peu s'en faut. Evidemment, cela meublait la pièce.

M. Robert Rivard, pourvu d'une moustache (ça lui va très bien, il devrait la conserver à la ville), a fort bien donné la brève composition qui lui revenait; de même pour M. Hubert Loïselle.

Et les images de M. Paradis furent bonnes.

Mais je n'ai franchement pas aimé cette finale à la Hollywood; où les héros, l'oeil illuminé, le visage tournée vers ce que l'on suppose être des horizons meilleurs, attendent la venue de je ne sais quelque Libérateur...

## Avec le sourire

C'est Mme Nicole Germain, comme on sait, qui est la présentatrice officielle, régulière et souriante du Théâtre populaire. Sans méchanceté; j'ai pensé, pour lui alléger son fardeau, qu'elle pourrait utiliser certaines formules pré-fabriquées, pouvant convenir à toutes les situations et toutes les présentations. Il n'y aurait que quelques changements à faire.

Ainsi, pour un auteur canadien : FADE-IN:

NICOLE: Bonsoir!... (SOURIRE) Ce soir, nous accueillons un auteur de chez nous, un écrivain canadien dont le talent n'a d'égal que sa valeur, dont le succès est à la hauteur de sa popularité (REGARD ATTENDRI) Oscar Machin-Chose est bien connu de tous ceux qui le connaissent. Qui, parmi ceux qui apprécient son talent d'écrivain,



HUBERT LOISELLE  
L'assassin...

n'ont pas lu ses oeuvres littéraires? On se souviendra de son roman qui gagna le prix du Cercle lacordaire en 1937, "Les Assol-



CHARLOTTE BOISJOLY  
La malaria...

fés"? Ce soir, Oscar Machin-Chose nous offre quelque chose d'un peu spécial, d'un peu différent, "La Patrouille de l'Aube", qui va nous transporter dans le milieu si humain des vidangeurs, où nous allons connaître les durs périls d'un métier qui met en présence des hommes, des vrais, avec leurs problèmes, leurs peines, leurs misères et leurs joies. Ce drame intense et douloureux (SOURIRE) saura vous plaire, nous l'espérons, car il a été conçu spécialement pour vous divertir à votre théâtre... le Théâtre populaire.

Et pour une adaptation d'une ancienne pièce du "vieux continent":

NICOLE: Bonsoir (SOURIRE)! Ce soir, nous nous transporterons dans un milieu un peu différent, dans une autre époque, une époque où il faisait bon vivre... Roberto de Panetela est un auteur italien qui connut sa vogue au 16e siècle, bien avant l'apparition de la télévision. Il fut l'un des écrivains les plus populaires de son époque, jouissant d'une grande popularité auprès du peuple. Ses contemporains l'acclamèrent comme le Claude-Henri Grignou de la Renaissance. Son théâtre, tantôt sombre, tantôt léger, tantôt triste, a fait de lui l'un des auteurs les plus caractéristiques de ce genre bien spécial. Nous vous offrons ce soir l'une de ses plus spirituelles comédies (SOURIRE). "La Gioconda", dans une adaptation de Gudule Racicot.

Transportons-nous un moment, si vous le voulez bien, à l'année 1524, à eVnise, au palais du doge, où ce dernier a fait venir un plombier parce que l'eau était entrée dans la cave. Cette fine situation nous entraînera dans une série de péripéties pour le moins inusitées... mais Place au Théâtre (SOURIRE)."

Veillez m'excuser, Mme Germain, ceci n'est pas de la méchanceté. Au contraire. C'est une façon à moi de reconnaître l'ingratitude de votre rôle, tous es dimanches soirs, quand il vous faut recommencer un travail qui doit vous paraître bien souvent fastidieux...

## La Bible Vous Parle

Mieux vaut un longanime qu'un héros et qui compte sa colère qu'un preneur de ville. (Tob. 16, 32) (Texte choisi par la société catholique de la Bible).

De-ci, de-ca...  
PAR-CI, PAR-LÀ...  
couci-couça...

par la p'tite du populo

UNE AUTRE SEMAINE

... qui se termine et qui fut active. Quand je dis qu'elle se termine, je fais comme Boudha qui contemple son nombril, c'est-à-dire que, pour nous, le "dead line" est arrivé. Et que, sitôt notre copie livrée, nous recommencerons de ramasser la "matière" pour la prochaine livraison...

Que Me Marcel Robitaille se rassure, je ne parlerai ni de mon déménagement ni de mon emménagement aujourd'hui, bien qu'il y aurait encore beaucoup à dire là-dessus, selon moi...

Je vais plutôt vous parler des "Plouffe".

Avez-vous vu l'émission où Rita tricotait des "mitons" de laine, et où Jean-Louis Roux semblait en perdre le souffle? Bien sûr, au cours de l'émission, Ovide nous a raconté qu'il n'avait rien à se reprocher... mais alors... pourquoi ce trouble?

Cela nous donne une idée exacte des relations Toulouse-Plouffe... Mais cela nous surprend un peu aussi. C'est bien la première fois que l'on aborde pareil problème à la télévision. Remarquez que le cinéma nous a habitués depuis longtemps à ce genre de problèmes avec des productions dans le goût de "Ça commence par un péché", "Les enfants de l'amour", "J'ai péché", etc., etc. Mais je crois bien qu'à la vidéo canadienne, Lemelin est le premier à aborder ce genre. C'est sans doute la raison pour laquelle il l'a abordé de biais. Quelle sera la suite? Le téléspectateur sait maintenant que Rita ne tricote jamais que pour Jeanne, mais une occasion de tricoter pour son compte personnel pourrait peut-être se présenter dans l'avenir? Qui sait?

LES AUTRES ROMANS-FLEUVE

Dans le domaine du roman-fleuve, il y a aussi Denyse Filiatrault qui a fait un début en trombe dans "Les belles histoires" de lundi. Pour sûr qu'avec ce personnage de la "Grand" Jaune, Claude-Henri Grignon fera plaisir à bien du monde... à tous les ennemis jurés de Séraphin qui voudraient bien être prêts de lui, pour pouvoir lui tordre le cou de temps en temps... Bravo à Denyse!

Et puis, il y a le fameux "Cap-aux-Sorciers" qui a repris l'affiche. Comme c'est astucieux de la part de l'auteur, Guy Dufresne, de nous avoir ramené la belle Hélène Loïselle avec la malaria... Son personnage était déjà sympathique, mais alors là... Clémence va gagner tous les tableaux.

Le "Survenant" a aussi repris l'affiche. Un "Survenant" débaptisé... ou plus exactement la suite de cette passionnante histoire inscrite maintenant au programme sous le titre de "Chenal du Moine".

Mme Germaine Guèvremont se paie là une audacieuse expérience. Tout le monde connaissait sa télémission (l'une des plus populaires de nos ondes) et voilà qu'elle en change le titre. Est-ce purement à titre expérimental, ou veut-elle nous signaler là que les personnages sortis de son imagination ne seront pas stagnants et qu'elle entend se renouveler?

Quoi qu'il en soit, elle a si bien campé et situé les gens qui gra-

ON NOUS DEMANDE

Jusqu'à ce jour, je dois dire que j'ai été chanceuse lorsque je vous ai fait connaître les désirs de ces messieurs-dames de la colonie. Aujourd'hui, toutefois, je me demande s'il se trouvera quelqu'un pour vouloir accepter la situation offerte.

Remarquez qu'elle représente de multiples avantages. D'abord celui de travailler dans la famille d'un artiste puisqu'il s'agit de Gilles Laroche.

Les Laroche ont besoin d'une bonne pour travail général dans la maison. Ils possèdent quatre enfants de 2 à 9 ans. Les deux aînés vont en classes. Les conditions sont bonnes. Le salaire est intéressant et les congés sont nombreux. Seulement... il faut habiter Saint-Adèle à l'année longue. Remarquez qu'il y a bien des gens qui paient pour cela. Les Laroche habitent une jolie maison facile d'entretien... et ayant vue sur un paysage de rêves...

Qui veut habiter le pays de Claude-Henri Grignon? Vivre dans le décor des "Belles Histoires"? Et travailler pour les Laroche? On peut atteindre Gilles soit via Radio-Canada, à l'Université 6-2571, ou en téléphonant à Ste-Adèle et en renversant les frais d'appel.

vitent autour de son "Survenant" que j'ai bien peu que les téléspectateurs continuent d'intituler sa demi-heure hebdomadaire "Le Survenant"...

Puisque nous en sommes dans le domaine, disons que Mme Guèvremont m'a avoué que le Survenant n'était pas mort et que nous le reverrions très souvent au cours de la saison.

Comment? Mais le plus simplement du monde. Le Survenant a quitté le Chenal du Moine, mais sa présence demeure dans bien des mémoires. Croyez-vous que le Père Didace, que la Noire, que Bedette, que Tit-Ange, que Phonsine, pour ne nommer que ceux-là, l'oublieront si vite? Pas plus que vous, ses admirateurs. C'est pourquoi, grâce aux reminiscences des uns comme des autres, vous reverrez Jean Coutu au Chenal du Moine. Tant mieux!

... Jeudi soir dernier, Roger Baulu ouvrait la saison du Petit

Parmi toutes les prières entendues à la radio, il en est une particulièrement belle. C'est celle des Alcooliques Anonymes, que Paul Dupuis a inscrite à son émission "C'est votre heure, Madame, entendue chaque jour à CJMS.

Je l'ai copiée et vous la transmets.

"Mon Dieu, donnez-moi la sérénité qu'il faut pour accepter les choses que je ne peux pas changer, le courage de changer les choses que je peux changer, et la sagesse d'en connaître la différence. Ainsi soit-il."

Salon en prononçant une causerie fort goûtée devant un vaste auditoire réuni pour l'entendre au Windsor.

José Delaquerrière était l'artiste invité au programme, et il nous fit entendre, accompagné très intelligemment au piano par Nicole Picard, des oeuvres choisies au répertoire classique, à celui de l'époque 1900, où il brilla tout particulièrement.

Le sujet choisi et développé par Roger Baulu était le suivant: "Québec derrière le rock 'n' roll". Mais, à l'instar de l'auteur des "Grands cimetières sous la lune", Roger ne se tint pas rivé au titre de sa causerie et ce n'est pas tellement de l'influence que peut avoir Elvis Presley sur l'éducation sexuelle de la femme dont il a entretenu son auditoire... Il le mit tout simplement devant l'évidence de l'influence américaine sur notre vie à nous. Et, il en prit à témoins les importations américaines qui pullulent sur nos marchés... mélanges à gâteaux ou autres qui ont considérablement modifié notre mode d'existence.

Le tout pimenté de bons mots bien à la Baulu et le public fut comme à son ordinaire lorsqu'il s'agit de Roger, sous le charme...

M. Paul Dumont-Frénette, dont la qualité d'homme d'esprit n'est plus à faire et qui avait accepté de remplacer au pied levé M. le juge T.-A. Fontaine (retenu au dernier moment), remercia le conférencier de façon très brillante.

... Vendredi, au El Morocco, M. Peter Van de North, continuant sa politique de présenter de temps à autre à sa boîte des grands noms français de la chanson, conviait les membres de la presse à rencontrer Patachou.

L'ex-Lady pâtissière, qui doit passer dix jours chez nous, n'a rien perdu de sa verve, ni de sa pétulance, si, par ailleurs, elle n'est plus uniquement "la fille du peuple" qu'elle était à ses débuts.

Fort aimable et se prêtant avec beaucoup de gentillesse à toutes les questions posées, elle m'a avoué, au cours d'une conversation très amicale, que se séparer de son fils, pour chanter à l'étranger, lui devenait, au cours des années, de plus en plus pénible.

Patachou, qui conserve pour sa famille un attachement vrai, rentre à Paris tous les Noëls, chante dans sa boîte et célèbre le réveillon en famille.

Ce côté très humain de sa personnalité nous la rend encore plus sympathique. Comme cette réflexion qu'elle eut en parlant du trac dont elle est affligée à un haut degré: "Je crois que le trac est utile à notre métier. Parce que, si nous l'avons, c'est que nous avons peur. Peur de ne pas plaire à notre public, peur de n'être pas assez bien. Et alors, si l'on est dans ces dispositions, c'est que vraiment on le respecte... Le jour où l'on n'a plus le trac, je crois qu'il vaut vraiment mieux songer à faire autre chose..."

Pour sûr que nous irons entendre une diseuse semblable.



M. Jacques Beaudry, célèbre chef d'orchestre canadien, a quitté Montréal lundi, par Super Constellation d'Air Canada, vers Paris et Bruxelles, où il doit diriger de grands concerts symphoniques avant de s'embarquer, le 20 novembre, pour Moscou. Il est invité, par le service des affaires culturelles de l'U.R.S.S., à diriger une série de six concerts symphoniques à Moscou, Leningrad et dans d'autres villes soviétiques.

... La décoration murale faite à l'occasion du bal de la Junior League, à l'hôtel Windsor, mérite d'être signalée. Pour ma part, j'aimerais bien connaître l'ingénieur artiste qui en est le responsable.

La Bible Vous Parle

Dans l'attente du salut que Dieu peut nous procurer, appelons-le à notre aide: il exaucera notre requête si cela lui plaît. (Judith 8, 17) (Texte choisi par la société catholique de la Bible).

Rita De Serres

Rita De Serres, qui a déjà participé à de nombreux programmes radiophoniques, se propose de chanter quatre "Rispetti", opus 11, de Wolf Ferrari; "les Colombes" et "Seguedille", deux pièces de Manuel de Falla; "Catalogue de fleurs", de Darius Milhaud, et quatre "Sonnets", de Jean Berger.

On se rappellera que le "Récital du dimanche matin" provient alternativement de Toronto et de Montréal. A Montréal, il est réalisé par Jean-Yves Contant.

PUBLICITE COMMERCIALE INDUSTRIELLE  
Bureau: 2060  
Mansfield  
Tél. VI. 9-9132

STUDIO Lausanne MONTREAL

PORTRAIT AERIENNE COULEURS  
Studio: 1231 ouest, Ste-Catherine  
Prop. GEORGES TINGUELY

SOYEZ BELLE ET SEDUISANTE

- Mesdames et mesdemoiselles, pour votre ligne, rien de mieux que la culture physique
- Vos hanches, vos jambes, vos cuisses seront parfaites
- Chez Olyvine, chaque cas est étudié individuellement (et discrètement)

6 LEÇONS POUR \$9.00

Chez OLYVINE  
STUDIO DE CULTURE PHYSIQUE  
Cours du jour et du soir, 10 a.m. à 9 p.m.  
6038, ST-ANDRE (coin Bellechasse) - CR. 7-6213

# Notre photographe suisse Tinguely devient canadien!

Un reportage "PROULX-TINGUELY", dont l'originalité réside dans le fait que le texte fut écrit par... Tinguely... et les photos prises par... Huguette Proulx.

Hier après-midi, dans un building de la rue Guy, spacieux, aéré et bien moderne, les représentants de 19 pays d'Europe demandaient et obtenaient, via le juge Fontaine, leur citoyenneté canadienne.

Au nombre de ceux-ci se trouvait Georges Tinguely, photographe à notre journal. Comme nous travaillons très souvent ensemble et que nous formons quasi une paire d'inséparables, j'ai voulu être la première à lui serrer la main et à lui faire mes vœux.

J'ai dit: "Georges, il me faut une photo souvenir de l'événement."

"Je veux bien, m'a répondu Georges, qui ne s'énerve jamais... seulement, je ne pense pas qu'il y ait de photographe dans la salle."

"Voyons, rétorquais-je finement, mais il y a vous..."

"Sans doute, mais ça m'est assez difficile de me photographier moi-même, pas?"

Les obstacles ne m'ont jamais fait peur et mon camarade Serge Brousseau vous le dira, je suis d'un naturel téméraire... J'ai

donné trois mois avant que tu ne sois de retour parmi nous. Cependant, si tu veux continuer de courir les routes, six mois de cette vie-là t'auront vite suffi, tu verras."

"Effectivement, c'était la période que je m'étais fixée pour visiter le Canada et faire la série de reportages que je devais expédier en Suisse et à une agence parisienne.

"Dons, je me suis amené, j'ai beaucoup regardé, beaucoup visité. Je passais chaque jour de nombreuses heures à la bibliothèque municipale, pour dévorer tous vos journaux et pour lire aussi vos auteurs, afin de découvrir votre personnalité propre.

"Je commençai alors d'adresser mes reportages, en achetant des photographes de presse, qui sont aujourd'hui mes confrères, les photos dont j'avais besoin. Je dépensais le moins possible, car je voulais me rendre dans l'Ouest canadien, afin d'y voir les Rocheuses et aussi pour connaître le genre de vie des habitants de ces régions éloignées. Entre temps, je voyageais sur le pouce

sai un mois merveilleux dans les Rocheuses, fis des tas de photos et jouai de chance, puisque Marilyn Monroe, qui tournait un film à cet endroit et qui était moins célèbre qu'aujourd'hui, voulut bien se laisser photographier!

"D'une ville à l'autre, d'un endroit à l'autre, je découvrais votre vrai visage et je m'émerveillais, en constatant combien vous aviez de possibilités vous autres, Canadiens. Ici, la considération était la même pour tous, riches ou pauvres. Fils d'ouvrier, vous pouviez l'être et vous en sortir... tandis qu'en Suisse, si vous étiez né petit, c'était pour la vie toute entière!

"Ma décision était prise, je m'installerais à Montréal. Je rentrai de l'Ouest après un séjour de 4 mois qui m'avait fait parcourir un périple de près de 12,000 milles!

## Ma vie commence...

"A mon arrivée à Montréal en octobre, j'avais épuisé non seulement mes fonds de voyage, mais j'avais ébréché largement ma réserve pour les cas d'urgen-



Heino Haydn, danseur que la télévision nous a fait connaître, est Allemand d'origine. Mais, lui aussi a demandé et reçu, lundi, sa citoyenneté canadienne. On le voit ici regardant le certificat que Georges Tinguely vient de recevoir.

quand, devant ma porte, s'arrêtait la Cadillac d'Emile Genest!...

"Un jour, je rencontre Huguette Proulx, dans la maison d'été de Jacques Normand. Pas comme de la mère Proulx avec les Européens, m'avait-on dit. Je lui fis quand même voir mon travail et c'est grâce à elle que mes premières photos ont été publiées dans 'Radiomonde'. Depuis, nous avons entrepris une collaboration qui n'a pas cessé.

## Je suis bien chez vous

"Je le dis comme je le pense! D'abord, le Canada ressemble par bien des côtés à la Suisse et chaque individu, qui veut vraiment travailler et n'a pas peur de se retrousser les manches, peut gagner sa vie.

"J'ai donc décidé d'y rester à perpétuité et de demander ma citoyenneté. Car, à chaque élection, on m'apportait ma fiche, mais je ne pouvais en faire usage. J'avais alors l'impression qu'il me manquait quelque chose. Et puis j'estime que, lorsqu'on vit dans un pays, on doit lui appartenir et pouvoir lui rendre service en cas de besoin.

"J'eus alors de longs formulaires à remplir, il m'a fallu m'identifier, donner les raisons pour lesquelles je voulais devenir citoyen canadien (une vingtaine de questions), effectuer bien des déplacements. Deux mois plus tard, le juge Fontaine m'intervint. On me demanda d'ap-

prendre l'histoire et les histoires du Canada. Je dois dire que les employés du Service de l'Immigration sont prévoyants et très gentils.

"Hier, enfin, au cours d'une cérémonie très simple, mais non dépourvue de solennité, je devenais canadien. J'avais, à la demande des autres Européens, préparé un beau discours, pour remercier le juge Fontaine de nous accepter au Canada. Au moment de le prononcer... patatra! Les mots se sont enchevêtrés dans ma gorge... et rien n'en n'est sorti! Tant pis... je vous dirai en photos l'estime que je porte à mon nouveau pays!"



Notre Georges, recevant, des mains de Mme Baker, représentante de la "United Churches", petits fours et café, au cours d'une réception qui a suivi l'attribution de la citoyenneté canadienne à une centaine d'Européens.

donc saisi la caméra et fait mes premières expériences photographiques. Ce matin, Georges me donnait la note 50 pour cent. "La photo est hors du foyer... mais je dois reconnaître qu'elle est excellente", appréciait-il, en regardant mon travail.

Cela rejoint assez la modeste impression que j'ai de ma personne... pas femme de foyer... mais femme d'instinct!

Cependant, avec ces photos, il me fallait un texte. Et je n'allais tout de même pas faire seule tout le travail, sans blagues! C'est pourquoi l'histoire de Georges Tinguely est écrite par Georges Tinguely. Je vous la livre.

## Va petit Suisse...

"Lorsque je quittai mon pays, par une belle journée de printemps de l'année 1952, mes parents m'accompagnaient au paquebot. Et je me rappelle que ma mère m'a alors dit: 'Nous te

dans la province et aussi en Ontario. Je me rendis plusieurs fois à Ottawa. Le paysage était beau et je voyais toutes sortes de possibilités pour mes reportages, mais cette question de photos était bien ennuyeuse. C'est alors que je fis l'acquisition d'une caméra de presse, à laquelle je ne comprenais pas grand chose... Mais la photo me passionnait. Je passai mes nuits, penché sur des traités et des méthodes de photographie.

## Départ pour l'Ouest

"Au printemps, je reçus une commande. On me réclamait quinze grands reportages illustrés sur l'Ouest. Je m'y rendis par tous les moyens de locomotion possible: train, autobus, auto-stop, camion... J'arrivai bientôt à Edmonton. Là, par un miracle, je fis la rencontre d'un copain qui possédait "un bazou". Je pas-

ce. Je continuai mes reportages pour l'Europe et travaillai toutes les nuits dans deux studios différents, afin d'apprendre l'art photographique. Au mois de février, je trouvai un local disponible et m'y installai sous la raison commerciale de 'Studio Lauzanne', avec l'aide d'un jeune Canadien, Bernard Venne.

"Je commençai alors une collaboration pour la revue 'Redifusion', de défunte mémoire. C'est là que je fis la découverte de la faune artistique montréalaise. Je commençais à voir une petite clientèle et de gros espoirs. Je fis l'achat d'un équipement de fortune et aussi d'une bagnolle, 'La Grise', qui avait bien fait, au moment où j'en pris possession, trois fois le tour du monde!...

"Qu'importe, je commençais de connaître des vedettes et, malgré la modestie de ma voiture personnelle, j'étais très heureux

Bagues à  
**DIAMANT**  
et ALLIANCES  
**CADEAUX  
DE MARIAGE**  
une spécialité

**W. RIOPEL**  
"Un bijoutier de confiance"

902 est, Bélanger, CR. 1-0640

## Rétraction des hémorroïdes sans aucun malaise:

Découverte d'une substance cicatrisante qui soulage la douleur et la démangeaison tout en rétractant les hémorroïdes.

Montréal, Qué. (P.M.)—La science vient enfin de mettre au point une nouvelle substance cicatrisante qui agit avec une efficacité sans pareille dans le traitement des hémorroïdes. Cette substance a une double action: elle réduit l'enflure tout en soulageant la douleur et la démangeaison. Des milliers de personnes ont bénéficié de ce remède peu coûteux dont l'emploi ne comporte aucun inconvénient.

Pour vérifier le nouveau traitement, les médecins ont suivi plusieurs centaines de cas d'hémorroïdes dont certains duraient depuis

une vingtaine d'années. Ils ont noté dans tous les cas une amélioration rapide: soulagement de la douleur doublé de la rétraction des enfures.

Ces résultats ont été obtenus sans médicaments anesthésiques, astringents ou opiacés, mais avec la Bio-Dyne, nouvelle substance cicatrisante.

On trouve le nouveau remède en onguent ou suppositoires, sous le nom de PREPARATION H. En vente dans toutes les pharmacies, sans ordonnance, avec garantie de remboursement en cas de non-satisfaction.

# CLÉMENT sans clémence



Le réalisateur Jacques Gauthier se cherche un château. De préférence, de style "romantique". Le château servirait de décor pour un Théâtre Populaire, "Sylvie et le fantôme". Si Jacques Gauthier trouve son château, ce sera, je crois, la première fois qu'un Théâtre Pop' est tourné en dehors du studio, sauf pour des insertions filmées.

\* \* \*

Actuellement, Gauthier en a vu deux : un à Westmount, un autre rue des Pins. Il doit en visiter un troisième à St-Vincent-de-Paul. Entretiens, il présentera une pièce américaine de Seymour Stern, adaptée sous le titre "La réussite" par Jean Filiatreault.

\* \* \*

Lundi matin, un policier notait tous les numéros de licence des automobiles stationnées rue Argyll, un coin affectionné des employés de Radio-Canada. Une plainte avait été déposée par un propriétaire de cette rue.

\* \* \*

Le constable No 5, de Ville Mont-Royal, a eu l'honneur (?) de me dresser ma première contravention depuis que je conduis une automobile : défaut de stopper à un enseigne. \$7.

\* \* \*

Le Théâtre-Club inaugurera sa 5e saison avec "Topaze". Gilles Pelletier jouera le rôle-titre, et Monique Lepage sera Suzy. Mise en scène de Jacques Létourneau. Décors et costumes de Michel Ambrogé. Salle : le Gesù. Date : 21 novembre.

\* \* \*

Le TNM ira jouer à New-York avant de partir pour sa tournée européenne. Cela obligera la troupe à faire la traversée à bord de "L'Île de France", plutôt que sur "L'Homeric", comme prévu.

\* \* \*

Colette Devlin a reçu un chien policier en cadeau. Robert Gadouas, qui déménage, en avait 6 ou 7 à distribuer.

\* \* \*

Yoland Guérard songe à vendre sa maison, because \$520 de taxes foncières, d'eau, etc., pour aller s'établir dans une municipalité où c'est moins coûteux qu'à Montréal.

\* \* \*

Jean Coutu a passé par une crise d'insomnie qui a duré deux semaines. Vient d'accepter un rôle de premier plan, dans un Théâtre Populaire que réalisera Guy Beaulne. 80 pages de texte, de quoi vous empêcher de dormir.

\* \* \*

Paul Buissonneault montera 4 ou 5 spectacles avec des jeunes, cette année. Le Service des parcs a mis à sa disposition un local, rue Pie IX, dont Buissonneault espère faire un centre de ralliement pour les jeunes qui veulent apprendre leur métier.

\* \* \*

Un autre qui songe à former une école d'art dramatique-atelier théâtral : Georges Groulx, qui se cherche un local dans le centre de la ville. Le fait est que, depuis la TV, le théâtre amateur d'autrefois a plus ou moins disparu.

\* \* \*

Suzanne Deslongchamps a trouvé une Bretonne pour garder son enfant, pendant qu'elle travaille. Etablie au Canada depuis un an, la jeune femme ne demande qu'une soirée de congé par semaine.

\* \* \*

Notre photographe Georges Tinguely a prêté le serment d'allégeance lundi de cette semaine.

\* \* \*

Le doyen des journalistes de Montréal, Mario Duliani, est à l'hôpital, souffrant d'une thrombose coronarienne. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

\* \* \*

Sensationnelle, Denise Filiatreault, dans son rôle de "la grand' jaune". Elle tranchait sur la grisaille de ces belles (?) histoires tristes.

\* \* \*

Le camarade Ruffi propose un nouveau jeu de société : trois gars se réunissent devant trois bouteilles et boivent pendant trois heures. A ce moment, un des trois s'en va. Le jeu, pour les deux autres, consiste à deviner lequel des trois est parti.

Clément FLUET



Notre collaborateur MARIO DULIANI est présentement hospitalisé à l'hôpital Saint-Luc, à la suite d'une crise cardiaque qui l'a frappé en fin de semaine. Sa condition, mardi, n'inspirait plus de craintes, et ses amis s'en réjouiront. A notre ami Mario : prompt retour à la santé... et à la salle de rédaction.

## La Bible Vous Parle

Tu trouveras le Seigneur, si tu le cherches de tout ton cœur et de toute ton âme. (Deut. 4, 29) (Texte choisi par la société catholique de la Bible).

VERRE CORNEEN *direct sur l'oeil*  
OEIL ARTIFICIEL PLASTIQUE

Sur appointment

TEL. CR. 2-9572

J.A. Racette

OPTICIEN  
D'ORDONNANCES

6528 ST-DENIS

## REDACTEUR AVEC EXPERIENCE de la RADIO-TV

Belle occasion pour jeune homme bilingue dans la rédaction de textes commerciaux français de radio et TV pour une des plus importantes agences de publicité des plus grandes firmes à rayonnement national. Doit posséder expérience en radio, mais de préférence en TV. Salaire très intéressant. Occasion unique pour talentueux jeune homme âgé de 27 à 40 ans. Toute candidature reçue confidentiellement. Doit indiquer qualités et expérience. Tous frais de déplacements concernant l'entrevue du candidat payés par l'employeur.

CASE POSTALE 230  
RADIOMONDE LTEE  
8430 Casgrain  
Montréal, Qué.

Plus féminin  
que jamais!

PRINCESS HOSIERY CO.

Mat, souple, adhérent également sur chaque point de la jambe, sans jamais former un seul pli.	51 GAUGE 45 GAUGE SEAMLESS PLAIN SEAMLESS MESH
---	---

Ne jugez ce bas  
que sur la jambe

Princess Hosiery Co.  
MONTREAL

# Doris Lussier présentera le "Hit Parade" de toujours!

L'émission commencera le 28 octobre, à CKAC. Elle sera entendue cinq fois par semaine, de 6 h. 45 à 7 h. du soir et aura comme titre "Souvenirs". De quoi sera composé le menu que nous offrira Doris Lussier? Des classiques de la chansonnette.

En somme, Doris, alias "Père Gédéon", nous fera entendre, autant que possible, les refrains d'autrefois qui ne sont plus en vogue actuellement, qu'on ne chante que rarement mais qui gardent leur charme et qu'on retrouve avec plaisir. Bref, le "hit parade" de toujours.

Le titre, "Souvenirs", est donc bien choisi, et je ne doute pas que cette émission aura un attrait tout particulier pour tous, sauf peut-être pour l'auditoire adolescent, qui ne jure que par le rock 'n roll.

Chaque émission de "Souvenirs" nous fera entendre 4 disques du "hit parade de toujours", mais là où Doris Lussier diffusera des disc-jockeys ordinaires, ce sera dans la présentation.

Le problème n'est pas le même: le disc-jockey qui présente le succès du jour remplit une fonction d'information. La même présentation est inutile quand il s'agit d'un succès d'hier par Lu-

tre ses dons pour l'humour, l'égrillardise déguisée.

"La pensée du soir" exploitera une autre veine, pour diverses raisons. D'abord, l'heure. De 6 h. 45 à 7 h., on suppose que les enfants sont à l'écoute et Doris ne l'oublie pas.

Il devra aussi tenir compte du fait qu'à l'antenne de CKAC, il sera suivi par le cardinal Léger. Toute blague un peu leste pour finir le programme serait certainement de mauvais goût. La "pensée du soir" ne sera donc pas nécessairement un gag, mais plutôt une vérité de tous les temps, une citation, un propos philosophique, etc. "Il pourra

winigan et toutes les autres villes qui auraient été ravies d'accueillir le Père Gédéon et son savoureux monologue devront donc en faire leur deuil.

Quand il aura fini son engagement aux 3-Castors, Doris Lussier enterrera le Père Gédéon cabaret jusqu'à l'automne prochain et la saison '58.

Entretiens, le populaire télépersonnage sera vu dans la mesure où cela conviendra à son créateur, Roger Lemelin. Et cela, dans "La famille Plouffe".

## Quousque...?

Jusques à quand la "partie de pelote professionnelle", que nous raconte avec tant de verve le Père Gédéon tiendra-t-elle l'affiche, aux 3-Castors?

Deux facteurs contraires s'opposent: l'enthousiasme de François Pilon, devant les salles remplies à capacité, et le manque de résistance nerveuse notoire de la vedette.

La direction du 3-Castors ne demande pas mieux que de prolonger l'engagement du Père Gédéon, surtout depuis que le public de l'extérieur vient s'ajouter à celui de Montréal, pour remplir la salle. On calcule que 13,000 personnes sont venues se dilater la rate à écouter Gédéon.

Par contre, Gédéon, c'est aussi Doris Lussier. Pour tenir le coup, Doris Lussier ne boit plus et ne fume plus mais mange 5 repas par jour.

Car Doris Lussier a ses particularités psychologiques. "Le 3-Castors me paie, et me paie bien. Je n'ai pas le droit de manquer un spectacle parce que je n'aurai pas fait attention à sa santé.

Ce genre de scrupule honore un homme. Ceux qui connaissent bien Doris ne s'en étonnent pas. C'est tout à fait son genre.

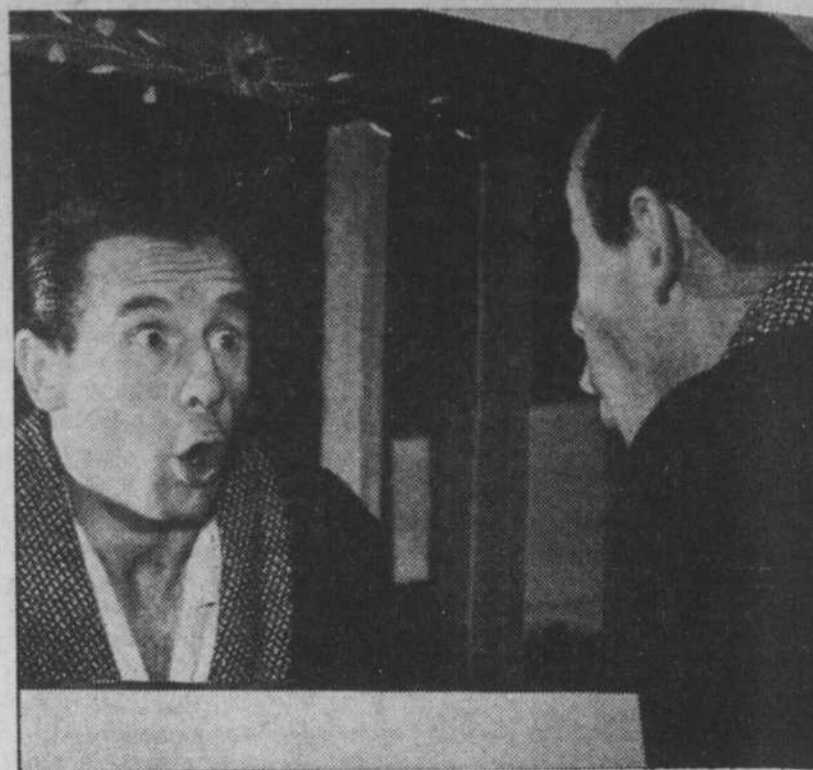
## "Au Chenal du Moine"

La prochaine émission du populaire roman de Germaine Guèvremont, "Au Chenal du Moine", jeudi 31 octobre à 8 h. 30 du soir, réserve des surprises aux télé-spectateurs.

Ils seront témoins d'une scène particulièrement émouvante entre deux personnages très sympathiques de cette belle intrigue, deux personnages dont l'identité ne sera révélée que le soir de l'émission, de même que celle d'une nouvelle figure qui fera sa première apparition dans l'intrigue de la série "Au Chenal du Moine".

Par ailleurs, on reverra deux des héros les plus amusants du téléroman de madame Guèvremont l'impitoyable oncle Zéphyr et la trop naïve cousine du Pot-au-Beurre. Le couple a de sérieux ennuis dont il cherche à sortir par tous les moyens possibles. On verra la cousine et l'oncle Zéphyr en grande conversation avec Jacob Salvail à qui ils confient leurs soucis. Jacob pourra-t-il leur venir en aide? C'est sans doute ce qu'on apprendra jeudi prochain.

"Au Chenal du Moine" est réalisé par Jo Martin.



## ... OU MOT DE LA FIN?

### "J'aime ça!"

Il y a plus. Doris, qui en est à sa deuxième saison au cabaret, aime son travail.

"Le cabaret, seplait-il à répéter, il n'y a que ça. Comme laboratoire, ça vaut 10 fois le théâtre et 100 fois la télévision. Au cabaret, le public ne change pas seulement tous les jours: il change d'heure en heure. Celui de 10 heures n'est pas celui d'une heure du matin."

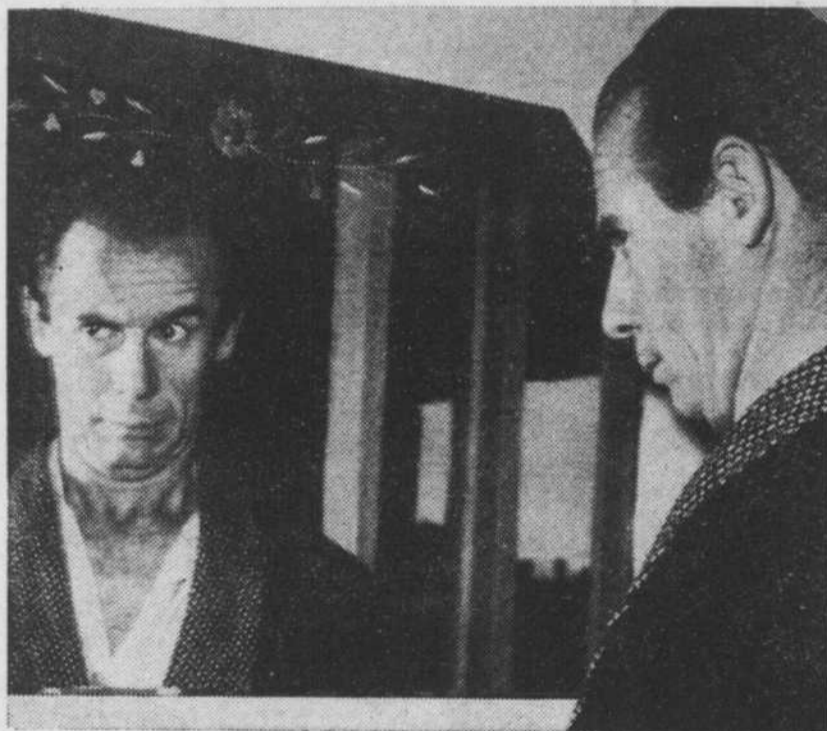
Ceux qui ont vu Gédéon à l'oeuvre savent qu'il saisit son public dès son entrée et qu'après

il ne le lâche plus. Un rire s'éteint, un autre repart, et c'est comme ça pendant 45 minutes.

Jusques à quand pourra-t-on aller le voir au St-Jacques? Nous ne savons pas exactement, mais Doris nous a confié qu'une date-limite a été fixée entre lui et François Pilon, et que pour rien au monde il n'acceptera de dépasser cette date.

Si vous n'êtes pas encore allé au 3-Castors, mon conseil serait d'y aller avant qu'il soit trop tard.

Clément FLUET



## PENSEE DU SOIR...

cienne Boyer ou Yves Montand. Doris Lussier n'essaiera pas d'identifier la chanson ou l'interprète, mais plutôt de créer une atmosphère autour de chaque disque.

### "La pensée du soir"

"Souvenirs" se terminera par "la pensée du soir", dernier mot que Doris adressera à ses auditeurs. Les téléspectateurs qui suivent "Le point d'interrogation" connaissent déjà le "mot de la fin", dans lequel Doris nous mon-

même y être question de morale," dit Doris Lussier.

Enfin bref, tout rapprochement avec le fameux Père Gédéon sera plutôt difficile à faire, et Doris l'entend comme ça.

S'il écarte de son personnage le plus populaire, de propos délibéré, Doris Lussier n'a pourtant pas à s'en plaindre.

Car, le fait est, le "Père Gédéon" n'a jamais été plus populaire!

Pour s'en convaincre, il suffit d'aller, n'importe quel soir de la semaine, faire un tour aux 3-Castors, où le Père Gédéon, devenu vedette de music-hall, vient de commencer sa 5e semaine.

Vous y trouverez une foule qui rit à gorge déployée, mais si vous faites enquête, vous verrez qu'ils ne sont pas tous de Montréal, ces spectateurs qui en rient jusqu'aux larmes.

De St-Hyacinthe, Valleyfield et même de plus loin, de la Beauce même, ils sont venus "voir le Père Gédéon".

### Un spectacle par année

Ils font bien, d'ailleurs, s'ils veulent le voir car Doris Lussier vient de conclure une entente avec François Pilon, des 3-Castors, pour ne donner qu'un seul spectacle de cabaret par année, et aux 3-Castors, il va sans dire. Trois-Rivières, Sherbrooke, Sha-

**ATTENTION A LA GRIPPE ASIATIQUE!**

La dernière grande épidémie mondiale de grippe, la grippe espagnole des années 1918-1919, a fait 20 millions de morts. La nouvelle épidémie asiatique sera-t-elle aussi meurtrière? Quelles ripostes nous permettent d'envisager les derniers progrès de la médecine? Quelles garanties nous offrent-ils? C'est à toutes ces questions que répond CONSTELLATION, la célèbre revue, dans son numéro de novembre. Et, dans le même numéro: "Votre virilité à la merci d'une vitamine"; "Qui fait la mode?"; "Les couleurs qui quérissent"; "Quand une femme se révolte"; etc.

La revue CONSTELLATION est en vente chez tous les marchands de revues et de journaux

CONSTELLATION N'EMPRUNTE RIEN A D'AUTRES REVUES — NE PUBLIE QUE DE L'INEDIT"

# VOTEZ POUR



## "50" sème la joie partout!

La "50" Labatt, va sans dire... la bière douce et légère qui plaît à tous. Comment s'étonner qu'elle soit la bière légère renommée du Québec! Essayez-la.

Brassée dans le Québec au goût du Québec

**LABATT**

# JEUDI, 31 OCTOBRE (suite)

## APRÈS-MIDI

- 12.00  
 3 Across the Fence  
 5 Tic Tac Dough  
 8 Hotel Cosmopolitan
- 12.15  
 3 8 Love of Life
- 12.30  
 3 Search for Tomorrow  
 5 It Could Be You  
 8 All Star Theatre
- 12.45  
 3 Guiding Light
- 1.00  
 3 8 Movietime U.S.A.
- 1.10  
 3 News  
 5 Hospitality House
- 1.30  
 3 As the World Turns  
 5 Howard Miller Show  
 7 Pot-pourri
- 2.00  
 3 Beat the Clock  
 8 Ladies Fair
- 2.30  
 2 9 Musique  
 3 Open House  
 5 Bride and Groom  
 7 Matinee Theatre  
 8 House Party
- 3.00  
 3 The Big Payoff  
 5 Matinee Theatre  
 8 American Bandstand
- 3.30  
 2 9 Long métrage  
 "La fille des marais". Hagiographie de Maria Goretti, Ines Orsini, Francesco Tomolillo, Assunta Raddico.
- 4 Duke and His Swingbillies  
 4 Vous êtes invitée  
 6 Kiddies' Corner
- 3.45  
 7 Cinéfeuilleton
- 4.00  
 3 Brighter Day  
 5 Queen for A Day  
 6 Open House  
 7 Menu à la carte
- 4.15  
 3 Secret Storm
- 4.30  
 3 The Edge of Night  
 4 En matinée  
 6 Howdy Doody  
 7 Matinee with Sally  
 8 Commodore Bob Show  
 12 Propos culinaires
- 4.45  
 5 Modern Romances

- 7 Le ¼ d'heure de Pierrot 5.00
- 2 4 9 Bobino  
 3 Chuckwagon Tales  
 5 Woody Woodpecker  
 6 Maggie Muggins  
 7 12 Rin Tin Tin  
 8 Woody Woodpecker
- 5.15  
 6 Children's International Newsreel
- 5.30  
 2 7 9 12 Ping et Pong  
 La légende des cadavres enchantés du pauvre paysan. Kim Yaroshkevskaya, Jean-Louis Millette et Roland Lepage. Texte: Andrée Douaire. Musique: Herbert Ruff.
- 4 Rin Tin Tin  
 5 Dusty Boyd Show  
 6 Children's International Newsreel  
 8 Mickey Mouse Club

## SOIR

- 6.00  
 2 Vacances d'une caméra  
 "La nuit d'un jour". Jacques Tarride, Elayne Dorsey.
- 4 Le kiosque à musique  
 5 News  
 6 Craig Kennedy  
 7 Les gais lurons  
 8 Tri-State News  
 9 Nouvelles et diner musical  
 12 Film
- 6.10  
 12 Intermède
- 6.15  
 3 Sports Digest  
 4 Parlons sports  
 5 Tele Auction  
 8 The Early Show  
 12 Encyclopédie sportive
- 6.30  
 2 9 Vacances d'une caméra  
 "Mosaïque canadienne". Documentation touristique.
- 3 Newstime  
 4 Chansonnettes  
 5 Cisco Kid  
 6 Wonder of the Wild  
 7 Sheena of the Jungle  
 12 Charivari
- 6.45  
 3 News  
 4 La rose des vents  
 6 CBC TV News  
 12 Nouvelles locales
- 6.50  
 12 Température et sports
- 7.00  
 2 9 Ce soir  
 3 My Favorite Story

- 4 Nouvelles locales  
 5 Sports Scorebook  
 6 Tabloid  
 7 Télébulletin  
 12 Telematch
- 7.10  
 4 La météo  
 5 Weatherbird
- 7.15  
 2 9 Téléjournal  
 4 Chansonnettes  
 5 8 News  
 7 Le téléphone sonne  
 12 Film
- 7.30  
 2 9 Cinéfeuilleton  
 "Un grand patron"
- 3 8 Sgt. Preston of the Yukon  
 4 La rose des vents  
 5 I Remember Mama  
 6 Highway Patrol  
 7 La roue de fortune  
 12 Tirons ensemble

- 7.45  
 2 4 7 9 12 Toi et moi  
 Janette Bertrand et Jean Lajeunesse  
 La chasse au canard.
- 8.00  
 2 4 7 9 12 —  
 Cap-aux-Sorciers  
 Les fidèles du téléroman de Guy Dulresne trouveront la maison des Aubert en ébullition. L'angoisse et la nervosité serrent le cœur des membres de cette sympathique famille. Ce n'est pas sans raison que madame Eudore, le capitaine Aubert et le reste de la famille s'alarment à ce point. Une des filles de la maison a fait un fugue. Pourquoi est-elle partie et surtout où la retrouvera-t-on? C'est la question que se posent tous les téléspectateurs avec les personnages de "Cap-aux-Sorciers". Firmin prétend que le capitaine n'a pas fini de courir pour rattraper la jeune fille. Mathilde, de son côté, assure que le grand-père n'aura qu'à aller cueillir sa petite-fille en gare de Berthier. Qui a raison... et pourquoi la fugitive serait-elle là plutôt qu'ailleurs? C'est ce qu'on apprendra. La distribution est assurée par Gilles Pelletier, Monique Joly, Yolande Roy, Pierre Dulresne, Marcel Giguère, Georges Carrière et Roland D'Amour.
- 3 8 Harbour Master  
 5 You Bet Your Life  
 6 Meet McGraw

- 8.30  
 2 4 7 9 12 Au Chenal-du-Moine  
 Les téléspectateurs seront témoins d'une scène particulièrement émouvante entre deux personnages très sympathiques de cette belle intrigue, deux personnages dont l'identité ne sera révélée que lors de l'émission, de même qu'une nouvelle figure qui fera sa première apparition dans l'intrigue de la série. Par ailleurs, on reverra deux des héros les plus amusants du téléroman de madame Guèvremont, l'impitoyable oncle Zéphyr et la trop naïve cousine du Pot-au-Beurre. Le couple a de sérieux ennuis, dont il cher-

che à sortir par tous les moyens possibles. On verra la cousine et l'oncle Zéphyr en grande conversation avec Jacob Salvail, à qui ils confient leurs soucis. Jacob pourra-t-il leur venir en aide? C'est sans doute ce qu'on apprendra.

- 3 6 Climax  
 5 Dragnet  
 8 Damon Runyon Theatre
- 9.00  
 2 4 7 9 12 Rendez-vous avec Michelle  
 Hôtesse: Michelle Tisseyra  
 5 People Choice  
 8 Pat Boone Show
- 9.30  
 2 4 7 9 12 La couronne d'or  
 Dir. Maurice Meerte.  
 3 Playhouse 90  
 5 Ford Show  
 6 Musicmakers '58  
 8 Top Plays ou 1958
- 10.00  
 2 4 7 9 12 Histoires d'amour  
 "Dernier amour". Annabella et Georges Marchal. (3e épisode)  
 5 Navy Log  
 6 CBC Folio  
 "Patience" by Gilbert & Sullivan  
 8 Navy Log

- 10.30  
 2 7 9 12 Les idées en marche  
 "Les primes à l'achat: une plaie?"  
 5 Walter Winchell File  
 8 Pro-Football Highlights
- 11.00  
 2 7 9 12 Téléjournal  
 3 Final Edition  
 5 Late News and Sports  
 8 Tomorrow's Headlines
- 11.10  
 2 9 Nouvelles sportives  
 7 News Round-Up  
 8 Weather  
 12 Cinéfeuilleton
- 11.15  
 2 Télépolicié  
 "Knock-out"  
 3 Tomorrow's Weather  
 8 Federal Men
- 11.20  
 3 Ready on Stage 3
- 11.25  
 12 Nouvelles anglaises
- 11.30  
 6 News  
 7 Théâtre au coin du feu

- 11.45  
 6 Viewpoint
- 11.52  
 6 Sport Guesses and Guests
- 12.22  
 6 Frontier Doctor



# VENDREDI, 25 OCTOBRE

## MATIN

- 9.00  
 5 Encore Theatre
- 9.30  
 3 Riders of Purple Sage  
 5 This is the Answer
- 9.45  
 3 The Early News
- 10.00  
 3 Garry Moore
- 10.30  
 5 Arlene Francis Show
- 11.00  
 5 Treasure Hunt
- 11.30  
 3 Strike It Rich
- 11.40  
 5 Truth or Consequences
- 11.55  
 8 The Living Word
- 8 News

## APRÈS-MIDI

- 12.00  
 3 Across the Fence  
 5 Tic Tac Dough  
 8 Hotel Cosmopolitan
- 12.15  
 3 8 Love of Life
- 12.30  
 3 Search for Tomorrow  
 5 It Could Be You  
 8 All Star Theatre
- 12.45  
 3 Guiding Light
- 1.00  
 3 News  
 5 Hospitality House  
 8 Movietime U.S.A.
- 1.10  
 3 Mixing Bowl
- 1.30  
 3 As the World Turns  
 5 Howard Miller Show
- 2.00  
 3 Beat the Clock  
 8 Edith Webber Show
- 2.30  
 3 Open House  
 5 Bride and Groom  
 8 House Party
- 3.00  
 3 The Big Payoff

- 2 CBFT Montréal  
 3 WCAX Burlington, Vt  
 4 CFCM-TV Québec, P.Q.  
 5 WPTZ Plattsburgh, N.Y.  
 6 CBMT Montréal  
 7 CHLT-TV Sherbrooke, P.Q.  
 8 WMTW Poland Spring, Me  
 9 CBOFT Ottawa, Ont.  
 12 CKRS-TV Jonquière, P.Q.

- 5 Matinee Theatre  
 8 American Bandstand
- 3.30  
 3 Duke and His Swingbillies  
 4 Vous êtes invitée  
 6 Kiddies' Corner
- 3.45  
 7 Cinéfeuilleton
- 4.00  
 2 9 Musique  
 3 Brighter Day  
 5 Queen for A Day  
 6 Open House  
 7 Menu à la carte
- 4.15  
 3 Secret Storm
- 4.30  
 3 The Edge of Night  
 4 En matinée  
 6 Howdy Doody  
 7 Actualités féminines  
 8 Commodore Bob Show  
 12 Propos culinaires
- 4.45  
 5 Modern Romances  
 7 Théâtre des petits

- 5.00  
 2 4 9 12 Bobino  
 3 Chuckwagon Tales  
 5 Dusty Boyd Show  
 6 Hidden Pages  
 7 Jungle Jim  
 8 The Buccaneers
- 5.30  
 2 4 7 9 12 La lanterne magique

- 3 Superman  
 6 Mighty Mouse  
 8 Mickey Mouse Club

## SOIR

- 6.00  
 2 Vacances d'une caméra  
 "Jacky, Jacotte et les sortilèges". Conte féerique.
- 3 Living and Learning  
 4 Le kiosque à musique  
 5 News  
 6 Topper  
 7 Border Rhythmaires  
 8 Tri-State News  
 9 Nouvelles et à-propos  
 12 Laurel and Hardy
- 6.15  
 3 Sports Digest  
 4 Parlons sports  
 5 Salvation Army Film  
 8 The Early Show
- 6.30  
 2 9 Vacances d'une caméra  
 Festival militaire franco-britannique (3e partie).
- 3 Newstime  
 4 Jacques Larochelle  
 5 Lazy L Ranch  
 6 Jungle  
 7 Overseas Adventure  
 12 Charivari

- 6.45  
 3 News  
 6 CBC TV News  
 12 Nouvelles locales
- 6.50  
 12 Température
- 7.00  
 2 9 Ce soir  
 3 Great Gildersleeve  
 4 Nouvelles locales  
 5 Sports Scorebook  
 6 Tabloid  
 7 Télébulletin  
 12 L'aigle noir
- 7.10  
 4 La météo  
 5 Weatherbird  
 7 Edition sportive
- 7.15  
 2 9 Téléjournal  
 4 Court métrage  
 5 8 News  
 7 Partons à l'aventure

- 7.30  
 2 9 Cinéfeuilleton  
 "Le portrait de son père".  
 3 You Can Quote Me  
 4 Récital

- 5 8 Rin Tin Tin  
 6 Studio M  
 7 Les Quatre As  
 12 Film
- 7.45  
 2 4 7 9 12 Pour elle
- 8.00  
 2 4 7 9 12 Chansons canadiennes  
 avec Lise Roy, Thérèse Laporte, Gérard Paradis.
- 3 Trackdown  
 5 Court of Last Resort  
 6 The Last of the Mohicans  
 8 The Adventures of Jim Bowie
- 8.30  
 2 4 7 9 Quiz-variétés  
 Animateur: Roland Bélanger.
- 3 Zane Grey  
 5 Martin Kane  
 6 Plouffe Family  
 8 Rendez-vous avec Jacques Brel

- 9.00  
 2 4 9 Carrefour  
 3 Mr. Adams and Eve  
 5 Frank Sinatra  
 6 Patrice Munsel Show  
 7 Le maire de Montréal  
 8 Frank Sinatra  
 12 Sherlock Holmes
- 9.30  
 2 4 7 9 12 Le théâtre des étoiles  
 3 8 Schlitz Playhouse  
 5 The Thin Man  
 6 Country Hoedown

- 10.00  
 2 4 7 9 Divertissement  
 Les amateurs d'opéra pourront applaudir la jeune et brillante cantatrice américaine Elaine Malbin. Le grand soprano américain interprétera "Una voce poco fa", extrait du "Barbier de Séville" de Rossini ainsi que "Ah fors'è lui che l'amava", un des plus beaux airs de "La Traviata" de Verdi. On entendra également à cette émission "l'Ouverture" de l'opéra de Rossini "le Barbier de Séville" ainsi que "le Prélude au 1er acte de la Traviata", exécutés par l'orchestre sous la direction de Michel Perrault.
- 3 8 The Line Up  
 5 6 Cavalcade of Sports  
 12 Film
- 10.30  
 2 4 7 9 Affaires de famille  
 Sujet: les revenus d'appoint fournis par le travail supplémentaire. Les téléspectateurs pourront suivre une discussion entre MM. Pierre Harvey, professeur à l'École des Hautes Études Commerciales, et Camille Lantin, de l'Institut de Psychiatrie de l'un-



# VENDREDI, 25 OCTOBRE (suite)

Les téléspectateurs assisteront à l'exposé d'un cas bien typique de la vie contemporaine: le travail des femmes mariées à l'extérieur du foyer. En partant du principe que la mère doit généralement rester à la maison avec ses enfants, tandis que le père s'occupe de subvenir aux besoins économiques de la famille, on posera cependant le problème sous un aspect qui mérite d'être discuté. Un sketch de Pauline Lamy nous fera connaître une jeune maman qui se demande si elle doit reprendre ou non l'emploi qu'elle avait avant son mariage. Nous verrons quatre personnages discuter des raisons qui favorisent le retour de la jeune femme à son travail d'au-

trefois ou qui s'y opposent. Le sketch sera interprété par Aline Caron, Pierre Dufresne, Colette Courtois et Georges Bouvier. L'animateur Gérard Pelletier invitera ensuite M. Roger Chartier, professeur à la faculté des Sciences sociales de l'université Laval, à commenter le sketch et à donner son opinion sur le sujet en cause.

- 3 Final Edition
- 5 Late News and Sports
- 6 CBC TV News
- 8 Tomorrow's Headlines
- 11.10
- 2 9 Nouvelles
- 4 12 Cinéfeuilleton
- 7 News Round-Up
- 8 Weather
- 11.15
- 2 9 Reprise long métrage "Vacances payées". Duvalis, Suzanne Dehelly, Christiane Delyne.
- 3 Tomorrow's Weather

- 5 Late Show
- 6 Alfred Hitchcock
- 8 Heart of the City
- 11.20
- 3 Ready on Stage 3
- 11.45
- 12 Ciné-tard
- 11.30
- 7 Fireside Theatre
- 11.45
- 6 Revival Night
- 12.55
- 12 Nouvelles anglaises

# SAMEDI, 26 OCTOBRE

## MATIN

- 9.30
- 3 Captain Kangaroo
- 10.00
- 2 4 7 9 Domino
- Le nouvelle émission rappellera aux jeunes Du Tac Tac, car elle leur permettra de participer activement à plusieurs jeux. Ce programme se présentera sous forme d'un spectacle de variétés ayant pour cadre un terrain de jeux. L'animateur Jacques Zouvi et trois monitrices dirigeront jeux et concours, qui seront animés par divers personnages. En effet, les participants recevront fréquemment la visite d'un clochard-acordéoniste (Claude Léveillé); d'un commissionnaire (Jacques Destrois), qui aime chanter et raconter ce qu'il vient de voir; d'un cow-boy genre Don Quichotte (Victor Désy); d'un Indien (Jean-Louis Millette); d'une maman (Jani Pascal) accompagnée de ses enfants; d'un servant qui présentera de grandes personnalités de l'histoire. Les mimes Cloni Carpi, Hubert Fielden et Jacques Karma joueront également un rôle important à ces matinées enfantines, télédiffusées de l'Auditorium St-Laurent et où le jeune public sera admis.
- 10.30
- 3 Small Fry Frolics
- 10.45
- 3 Off to Adventure
- 11.00
- 2 4 7 9 Fon Fon avec Claudine Vallerand
- 3 8 Susan's Show
- 11.30
- 3 8 Saturday Playhouse
- APRÈS-MIDI
- 12.00
- 3 8 Jimmy Dean Show
- 1.00
- 3 Bar S Ranch
- 5 Public Service
- 8 Saturday-Matinee

**L.S**

**RADIO**

Romans-feuilletons de lundi au vendredi

--- CBF ---

Je vous ai tant...  
10 h. 45 A.M.

Francine Louvain  
11 hres A.M.

Jeunesse dorée  
12 hres A.M.

Rue Principale  
12 h. 15 P.M.

Les visages de l'amour  
1 h. 15 P.M.

Face à la Vie  
1 h. 45 P.M.

Pinochio  
5 h. 45 P.M.

Séraphin  
6 h. 45 P.M.

--- CKVL ---

Dr Claudine  
9 hres A.M.

L'Ami Pierre  
10 h. 15 A.M.

Vie de Famille  
11 hres A.M.

Le calvaire d'une veuve  
12 h. 30 P.M.

--- CKAC ---

Nazaire et Barnabé  
10 hres A.M.

L'oncle Albert  
10 h. 15 A.M.

Piace des Quat'saisons  
11 h. 45 A.M.

Gare Centrale  
12 h. 45 P.M.

Nazaire et Barnabé  
7 h. 30 P.M.

- 5 Fury
- 5 Football
- 7 12 Football Hamilton vs Montréal
- 3 Saturday Spotlight
- 2.30
- 6 Second Feature
- 3.00
- 2 9 Long métrage "La fille du capitaine noir". Mary Britt, Marc Lawrence, Renato Salvatori et Barbara Florino.
- 6 Feature Film
- 3.15
- 3 This is the Life
- 3.30
- 7 L'heure du Far-West
- 3.45
- 3 Bar S Ranch
- 4.00
- 5 TBA
- 8 All Star Golf
- 4.30
- 2 4 9 12 Concert pour la jeunesse
- Matinée symphonique dirigée et commentée par le réputé chef d'orchestre Wilfrid Pelletier. Cette matinée symphonique aura pour objet la forme concertante et neuf jeunes musiciens ont été invités à y participer à titre d'invités. Monique Morin, Françoise Tremblay, Monique Samuel et Lise Chaput, pianistes, interpréteront les 1er et 3e mouvements du "Concerto en la mineur pour quatre pianos et orchestre" de Bach-Vivaldi. Claudette Chartrand, Claire Laurier, Suzanne McNeil et Louise Fréchette, violonistes, joueront le "Concerto en sol majeur pour quatre violons et orchestre" de Telemann. Le programme comprend également le "Concertino pour piano" de Jean Françaix, exécuté par la jeune pianiste Ghislaine Sauvé, qui a été invitée à la dernière émission de la saison 1956-57 de "Concerts pour la jeunesse". Henri Bergeron est le maître de cérémonies attiré de cette série musicale.
- 6 Film
- 7 Le club du rythme
- 4.45
- 3 Small Fry Frolics

- 5.00
- 3 Film Shorts
- 5 TBA
- 6 Count of Monte Cristo
- 7 Captain Gallant
- 8 Sportsreel
- 5.30
- 2 7 9 12 Beau temps, mauvais temps
- On retrouvera la famille Pigeon et les amis de Jean réunis au noviciat pour rendre visite au futur religieux. La conversation s'aiguillera-t-elle vers les sujets de haute spiritualité ou s'en tiendra-t-on plus simplement aux questions matérielles qui occupent parfois les esprits des jeunes novices comme ceux des jeunes laïcs? C'est ce que cette émission nous apprendra. C'est dans un décor beaucoup plus profane que nous retrouverons Stéphane Langlois. En effet, alors que Jean Pigeon vient de renoncer à tout et se prépare à faire vœu de pauvreté, l'amé Stéphane, lui, se balade en Cadillac dans les rues de Villeneuve. Il sera intéressant de noter les réactions de son entourage au sujet de l'acquisition de cette coûteuse voiture. La distribution sera assurée par Fernande Larivière, Marc Forrez, Hubert Loisele, Lucille Gauthier, Michèle Juncu, André Paqué et Jean Fontaine.
- 3 Dance Date
- 4 Les jeunes talents
- 5 Smiley Willette
- 8 Hal Lone Pine Show
- SOIR
- 6.00
- 2 9 12 Vacances d'une caméra
- Le conte du méchant dragon, Marionnettes.
- 3 I've Got a Secret
- 4 Le kiosque à musique
- 5 News
- 6 Here and There
- 7 Orchestre
- 8 Western Theatre
- 6.15
- 4 Parlons sports
- 5 Neighborhood Lane

# MERCREDI, 30 OCTOBRE (suite)

- His Swingbillies
- 4 Vous êtes invitée
- 6 Kiddies' Corner
- 3.45
- 7 Cinéfeuilleton
- 4.00
- 2 9 Musique
- 3 Brighter Day
- 5 Queen for A Day
- 6 Open House
- 7 Menu à la carte
- 4.15
- 3 Secret Storm
- 4.30
- 3 The Edge of Night
- 4 En matinée
- 6 Howdy Doody
- 7 Actualité féminine
- 8 Commodore Bob Show
- 12 Propos culinaires
- 4.45
- 5 Modern Romances
- 7 Théâtre des petits
- 5.00
- 2 4 9 12 Bobino
- 3 Chuckwagon Tales
- 5 Dusty Boyd Show
- 6 Swing Your Partner
- 7 Gene Autry Show
- 8 Wild Bill Hickok
- 5.30
- 2 4 7 9 12 Opération mystère
- avec Marcel Cabay, Hervé Broussard, Louise Marleau, Gérard Poirier, Edgar Fruittier, Paul Gauthier.
- 3 Circus Boy
- 8 Mickey Mouse Club
- 5.45
- 3 Duke and His Swingbillies
- SOIR
- 6.00
- 2 Vacances d'une caméra
- La naissance de la Marseillaise
- 4 Le kiosque à musique
- 5 News
- 6 Robin Hood
- 7 Border Rhythmaires
- 8 Tri-State News
- 9 Nouvelles
- 12 Liberce
- 6.15
- 3 Sports Digest

- 4 Parlons sports
- 5 Curley Plummer Show
- 8 The Early Show
- 9 Hebdo-sports
- 6.30
- 2 9 Vacances d'une caméra
- "Le puits au miracle". Film de Georges Lampin. La découverte d'un puits de pétrole et ses conséquences.
- 3 Newstime
- 4 Jacques Larochelle
- 5 City Detective
- 6 Movie Museum
- 7 Tales of the Texas Rangers
- 12 Charivari
- 6.45
- 3 News
- 6 CBC TV News
- 12 Nouvelles locales
- 6.50
- 12 Température et sports
- 7.00
- 2 9 Ce soir
- 3 Whirlybirds
- 4 Nouvelles locales
- 5 Sports Scorebook
- 6 Tabloid
- 7 Télébulletin
- 12 La musique que vous aimez
- 7.10
- 4 La météo
- 5 Weatherbird
- 7.15
- 2 9 Téléjournal
- 4 Court métrage
- 5 8 News
- 7 Encyclopédie sportive
- 7.30
- 2 9 Cinéfeuilleton
- "Un grand patron"
- 3 Crossword Quiz
- 4 Télécarabinades
- 5 6 8 Disneyland
- 7 Disqu'O Vision
- 12 Croyez-le ou non
- 7.45
- 2 4 7 9 12 Les Collégiens troubadours
- Ils poursuivront leur tournée à travers la province, visitant cette fois la ville de Mont-Joli. Comme on peut s'y attendre, cette pittoresque localité du Bas du fleuve inspirera des chansons appropriées au quatre coins du monde. La base aérienne, située à proximité de Mont-Joli, leur suggère-

- 8.00
- 2 4 7 9 12 Le point d'interrogation
- 3 The Big Record
- 12 Film
- 8.30
- 2 4 7 9 12 La famille Plouffe
- C'est avec la plus vive curiosité que les téléspectateurs suivent depuis ses débuts le "poteaution" audacieux entrepris par Napoléon, comme médium spectaculaire de publicité pour la compagnie Plouffe et fils. On se demande avec un peu d'angoisse combien de temps le pauvre Napoléon pourra tenir sur son inconfortable perchoir. Napoléon, toujours aussi ambitieux et orgueilleux que par le passé, s'est mis en tête de battre le record du monde en ce genre d'exploit. Pourra-t-il résister à la fatigue? Aura-t-il le courage et la patience nécessaires pour mener à bien cette abracadabrante aventure? Jeune, sa pauvre femme, n'en peut plus de nervosité. Quant à Joséphine Plouffe, qui ne doute jamais du succès pour aucun de ses fils, elle prépare déjà la table du banquet où sera convié le héros du "poteaution". On souhaite que la brave maman Plouffe ne soit pas trop déçue.
- 3 Telephone Time
- 5 8 Tombstone Territory
- 6 Wyatt Earp
- 9.00
- 2 4 7 9 12 Pays et merveilles
- avec André Laurondeau
- 3 The Millionaire
- 5 6 Kraft TV Theatre
- 8 Gale Storm Show
- 9.30
- 2 4 7 9 12 La pension Velder
- Le cercle de la pension Velder s'élargit peu à peu, à mesure que progressent les événements dans la grande maison louée par la veuve Joséphine Velder, coin Sherbrooke et St-Denis. Lors de cette quatrième émission du téléroman de Robert Choquette, on

- assistera à l'arrivée de deux autres pensionnaires: Florence Gauthier et Frédéric Gagnon. L'entrée simultanée de ces deux nouveaux personnages promet de donner lieu à des scènes amusantes au sein de la pension. Les membres du sexe fort, charmés par la jeunesse et la beauté de Florence Gauthier, rivaliseront de courtoisie auprès de l'arrivante. Nature enjouée et franche, Florence Gauthier est manucée dans un institut de beauté; originaire de Shawinigan-Falls, elle travaille à Montréal depuis trois ans. Le rôle de Florence Gauthier sera tenu par Jacqueline Plouffe. L'autre nouvelle figure chez les Velder, Frédéric Gagnon, est étudiant en droit. Arrivé à Montréal depuis peu, ce jeune homme timide sera un peu perdu dans la métropole. Comment se débrouillera-t-il? C'est Gaetan Labrèche qui incarnera ce personnage de jeune universitaire.
- 3 Highway Patrol
- 8 I've Got A Secret
- 10.00
- 2 4 7 9 12 La lutte
- 3 Armstrong Circle Theatre
- 5 8 Wed. Night Fights
- 6 Chevy Show
- 10.30
- 4 L'oeuvre du grand séminaire
- 9 Hebdo-sports
- 10.45
- 8 Famous Fighta
- 11.00
- 2 4 7 9 12 Téléjournal
- 3 Final Edition
- 6 CBC TV News
- 5 Late News and Sports
- 8 Tomorrow's Headlines
- 11.10
- 2 9 Nouvelles sportives
- 4 12 Cinéfeuilleton
- 7 News Round-Up
- 8 Weather
- 11.15
- 2 9 Télépolicien
- "Knock-out"
- 6 Viewpoint
- 8 The Lone Wolf
- 11.20
- 3 Ready on Stage 3
- 11.22
- 6 Oh! Suzanna
- 11.25
- 12 Nouvelles anglaises
- 11.30
- 7 Théâtre au coin du feu
- 11.30
- 3 Strike It Rich
- 5 Truth or Consequences
- 11.40
- 8 Sacred Heart
- 11.55
- 8 News

# JEUDI, 31 OCTOBRE

- MATIN
- 9.00
- 5 Souls Harbor

- 9.30
- 3 This World of Ours
- 5 TV Schoolltime
- 9.45
- 3 The Early News
- 10.00
- 3 Garry Moore

- 5 Arlene Francis Show
- 10.30
- 3 Arthur Godfrey
- 5 Treasure Hunt
- 11.00
- 5 TV School Time

- 11.30
- 3 Strike It Rich
- 5 Truth or Consequences
- 11.40
- 8 Sacred Heart
- 11.55
- 8 News

# MARDI, 29 OCTOBRE (suite)

## SOIR

- 6.00
- 2 Vacances d'une caméra "L'orchestre symphonique"
- 4 Le kiosque à musique
- 5 News
- 6 Rocky Jones
- 7 Les gais lurons
- 9 Nouvelles et diner musical
- 8 Tri-State News
- 12 Film
- 6.10
- 8 Watch Your Weather
- 6.15
- 3 Sports Digest
- 4 Parlons sports
- 5 Tele Auction
- 8 The Early Show
- 12 L'enjeu, c'est la vie
- 6.30
- 29 Vacances d'une caméra "La belle au bois dormant". Documentaire sur le Morvan, région pittoresque de la France; sa prépondérance à l'époque celtique, ses richesses artistiques.
- 3 Newstime
- 4 Quitte ou double
- 5 Federal Men
- 6 The World Through Stamps
- 7 Combat Sergeant
- 12 Charivari
- 6.45
- 3 News
- 6 CBC TV News
- 12 Nouvelles locales
- 6.50
- 12 Température et sports
- 7.00
- 29 Ce soir
- 3 Golden Playhouse
- 4 Nouvelles locales
- 5 Sports Scorebook
- 6 Tabloid

- 7 Télébulletin
- 12 On s'amuse chez Ti-Mousse
- 7.10
- 4 La météo
- 5 Weather
- 7.15
- 279 Téléjournal
- 4 Court métrage
- 5 News
- 7.30
- 29 Cinéfeuilleton "Un grand patron". Pierre Fresnay, Renée Devillers, J. C. Pascal.
- 3 Name that Tune
- 4 Tour de chant
- 5 Men of Annapolis
- 6 Life with Elizabeth
- 7 Album des artistes
- 8 Sugarfoot
- 12 Patti Page
- 7.45
- 247912 Vie canadienne L'histoire de la vallée Turner, en Alberta.
- 6 Sports Topics
- 8.00
- 247912 Rendez-vous des sports
- 3 Phil Silvers Show
- 5 Eddy Fisher Show
- 6 Front Page Challenge
- 8.30
- 247912 Quatuor "Dernier combat" nous transporter dans un climat spécial, celui de la dernière guerre mondiale. L'action se situe en 1944, dans l'Atlantique. Un navire allié a pour mission de poursuivre et de couler un ravitailleur allemand. Dans ce contexte de faits militaires, on verra se nouer une intrigue sentimentale ayant comme protagonistes principaux le commandant du navire allié, sa femme et le commandant ennemi. D'après ces quelques données, on peut prévoir qu'on réserve aux téléspectateurs des scènes d'une grande intensité dramatique. Et ceux-ci prendront sans doute intérêt à suivre les quatre

- épisodes de cette oeuvre ayant pour thèmes dominants la guerre et l'amour. Le rôle du commandant sera tenu par Paul Hébert; celui de sa femme, par Monique Lepage; celui du second, par François Carter; celui du chef de la base navale, par François Rivet. La distribution comprendra également Jacques Galipeau, Micheline Gérin, Benoit Girard, Roger Garam et Louis Casson. Le tout sera réalisé par Jean Fancher. (2e épisode)
- 3 Eve Arden Show
- 6 Dagnet
- 8 Phil Silvers
- 9.00
- 247912 C'est la vie Qui n'a pas, à un moment ou l'autre de son existence, à recourir aux conseils ou aux services de cet homme de loi... Le notaire? En effet, bien des événements importants de la vie économique d'un individu nécessitent l'intervention du notaire: transactions immobilières, contrat de mariage, testaments, etc. Qu'il s'agisse de débrouiller les problèmes complexes d'une succession, de faire valoir les avantages d'une transaction, le notaire peut rendre à ses clients d'appréciables services. Evidemment, celui qui apprend qu'il est le bénéficiaire d'un héritage aussi substantiel qu'inattendu ne saurait mettre en doute l'utilité du notaire dans la société... Mais en est-il ainsi des gens moins favorisés par la fortune? L'animateur Alban Flammant invitera un membre de cette profession, Me Robert Véronneau, de Montréal, à lui parler des grâces de notaire. Un sketch d'Eugène Cloutier ouvrira la voie à la discussion entre Alban Flammant et son invité.
- 3 To Telle the Truth
- 5 Meet McGraw
- 6 Television Theatre "The Prizewinner" by Bernard Slade
- 8 Broken Arrow
- 9.30
- 247912 Au p'tit Café Anamorenca, Sonny Perry, Cynthia Hendrickson, Christina Coleman, John Stammel et orch. dir. John Gallant. Textes: Carl Dubuc et Louis Pelland. Chor.: Arleigh Peterson.
- 3 Captain Grief

- 5 Bob Cummings
- 8 Red Skelton
- 10.00
- 247912 Téléthéâtre "Il ne faut jurer de rien" (Musset). Guy Hoffman, Georges Corrère, Huquette Oigny, Monic Normandin, André Cailloux, Gaston Dauriac, Marc Favreau, Michal Conté.
- 3 \$64,000 Question
- 5 Californians
- 6 Profile A. Y. Jackson interviewed by Judith Crawley
- 8 Hal Lone Pine Show
- 10.30
- 3 Assignment Foreign Legion
- 5 Patricia Munsel Show
- 6 Music to See
- 8 TBA
- 11.00
- 3 Final Edition
- 5 Late News and Sports
- 6 CBC TV News
- 8 Tomorrow's Headlines
- 11.10
- 8 Weather
- 11.15
- 3 Tomorrow's Weather
- 6 Viewpoint
- 11.22
- 6 Ray Milland
- 11.30
- 247912 Téléjournal
- 7 Fireside Theatre
- 11.40
- 29 Nouvelles sportives
- 412 Cinéfeuilleton
- 7 News Round-Up
- 11.45
- 29 Télépolicien "Knock-out"
- 11.50
- 7 Fireside Theatre
- 11.52
- 6 Top Plays
- 11.55
- 12 Nouvelles anglaises

# MERCREDI, 30 OCTOBRE

## MATIN

- 9.00
- 5 The Christophers
- 9.30
- 3 Riders of Purple Sage
- 5 TV Schooltime
- 9.45
- 3 The Early News
- 10.00
- 3 Garry Moore
- 5 Ariene Francis Show
- 10.30
- 2 Arthur Godfrey
- 11.00
- 5 Treasure Hunt
- 11.30
- 5 TV School Time
- 11.30
- 3 Strike It Rich
- 5 Truth or Consequences
- 11.40
- 8 Man to Man
- 11.55
- 8 News

## APRÈS-MIDI

- 12.00
- 2 Across the Fence

- 1.30
- 8 Hotel Cosmopolitan
- 12.15
- 38 Love of Life
- 12.30
- 3 Search for Tomorrow
- 5 It Could Be You
- 8 All Star Theatre
- 12.45
- 3 Guiding Light
- 1.00
- 3 News
- 5 Hospitality House
- 8 Movietime U.S.A.
- 1.10
- 2 Mixing Bowl

- 2.00
- 3 As the World Turns
- 5 Howard Miller Show
- 2.00
- 3 Beat the Clock
- 8 Edith Webber Show
- 2.30
- 3 Open House
- 5 Bride and Groom
- 8 House Party
- 3.00
- 3 The Big Payoff
- 5 Matinee Theatre
- 8 American Bandstand
- 3.30
- 3 Duze and

# SAMEDI, 26 OCTOBRE (suite)

- 6.30
- 29 Vacances d'une caméra "Coups de chapeau". Un chapeau qu'il a reçu en héritage apporte un peu de soleil dans la vie d'un pauvre inventeur. Avec Gaozia et S. Chambard.
- 3 Newstime
- 4 Jacques Larochelle
- 5 Championship Bowling
- 6 Mr. Fix-It
- 7 Cow-Boy G-Men
- 12 Musical
- 6.45
- 3 Weather Wise and Sports Digest
- 4 Court métrage
- 6 CBC TV News
- 12 Nouvelles locales
- 6.50
- 12 Température
- 7.00
- 29 Ce soir
- 3 Boston Blackie
- 4 Nouvelles locales
- 6 Roy Forest Show
- 7 Télébulletin
- 8 Damon Runyon Theatre
- 12 Film
- 7.15
- 29 Téléjournal

- 4 Court métrage
- 7 Palmars des quadrilles
- 7.30
- 29 Cinéfeuilleton "Le portrait de son père"
- 3 Saturday Spotlight
- 5 People are Funny
- 6 Holiday Ranch
- 8 Keep It in the Family
- 12 Film
- 7.45
- 247912 Quelles nouvelles 2 sketches à l'affiche: 1) on doit assister à un bal costumé. Ernest décide de se costumer en Ariquin. Cela ne lui va pas, mais ce sera très drôle. 2) à la ferme des Maturin, on a engagé une servante, mais madame Maturin n'en veut plus, maintenant. Quelle en est la raison, croyez-vous?
- 8.00
- 247912 Aventures Animateur: Wilfrid Lemoine. Narrateur: Gaston Montreuil. Chasse à l'hippopotame et animaux sauvages, avec Albert Mahuzier.
- 56 Perry Como Show
- 8 Big Record
- 8.30
- 247912 Chacun son métier Animateur: Fernand Seguin.
- 8 Country Music Time

- 9.00
- 2467912 Soirée du hockey Boston-Canadiens
- 3 Gale Storm Show
- 58 Lawrence Welk
- 9.30
- 3 Have Gun, Will Travel
- 10.00
- 38 Gunsmoke
- 5 Code 3
- 10.30
- 2912 A la romance Lucille Dumont accueillera trois invités. Ce sera d'abord une personnalité du monde du théâtre, Paul Dupuis, à qui elle demandera de révéler la "romance de son coeur". Les téléspectateurs auront aussi le plaisir d'entendre la basse chantante Yoland Guérard et la diseuse Monique Gaube. Elle chantera "Tante Amélie" et "Que reste-t-il de nos amours?", tandis que Yoland Guérard interprétera "Les Étoiles" puis, en duo avec Lucille Dumont, "True Love". Lucille Dumont donnera également un pot-pourri de chansons préférées des téléspectateurs, comprenant "Ma vie s'éveille", "Ça marche" et "Septembre sous la pluie". L'émission se terminera par une romance chantée en chœur: "Le Chemin du Paradis". Comme à l'accoutumée, de brèves poèmes dits par François Bertrand viendront agrémente le programme. L'orchestre sera sous la direction d'Alan McIver.

- 3 TBA
- 4 Impromptu
- 5 Your Hit Parade
- 6 Cross-Canada Hit Parade
- 7 Quiz Ball
- 8 Late Show
- 11.00
- 247912 Téléjournal
- 3 Final Edition
- 5 Hollywood Wrestling
- 6 CBC TV News
- 11.10
- 29 Nouvelles sportives avec René Lecrivain, Jean-Marc Baillif et Richard Garneau.
- 412 Cinéfeuilleton
- 6 Juliette
- 7 News Round-Up
- 11.15
- 29 Long métrage "La table aux crevés". Fernandel, Maria Montan, Andréx.
- 3 Ready on Stage 3
- 11.25
- 4 Long métrage
- 12 Ciné-tard
- 11.30
- 6 Sat. Night Wrestling
- 7 Théâtre au coin du feu
- 12.55
- 12 Nouvelles anglaises

# DIMANCHE, 27 OCTOBRE

## MATIN

- 9.30
- 7 Living World
- 9.45
- 7 Sacred Heart
- 10.00
- 27912 Grand-messe Grand Séminaire de Montréal
- 38 Lamp Unto My Feet
- 10.30
- 38 Look Up and Live
- 11.00
- 29 Film "Prosperité nouvelle en Durance". Quelques villes de Provence; la campagne provençale et ses ressources.
- 38 U.N. in Action
- 6 Religious Service
- 7 Magazine religieux
- 12 Il était une fois
- 11.30
- 27912 Aux quatre coins du monde
- 38 Camera Three

## APRÈS-MIDI

- 12.00
- 2902 Cinéparade

- Reportage sur le tournage de nuit du film "Fugue pour clarinette"; interviews de Julien Duvivier, réalisateur, et de Bernard Elber et Fernandel. — Aussi: "S.O.S. Morvan", tourné en Corse. — Le courrier de Pierre Louis avec Louis Jourdan.
- 38 Let's Take a Trip
- 6 This is the Life
- 12.15
- 6 U.N. Review
- 12.30
- 27912 Opinions Les frais de scolarité sont-ils trop élevés? Animatrice: Jeanne Sauvée.
- 3 The Christophers
- 6 This is the Life
- 8 Wild Bill Hickok
- 12.45
- 3 Christian Science
- 1.00
- 27912 Les travaux et les jours Animateur: Raymond Laplante. Les récoltes des jeunes agriculteurs. — Auray Blain: la façon d'utiliser les couches froides.
- 3 Face the Nation
- 6 Back to Sorrento
- 8 Oral Roberts
- 1.30
- 2912 Téléjournal
- 6 Country Calendar
- 7 Tout connaître
- 8 Colby Telecourse

- 1.35
- 2912 L'Eglise vivante M. François Coudreau, p.s.s., sera invité à parler de l'éducation de la foi chez l'enfant. Les téléspectateurs entendront aussi une chronique sur les documents pontificaux, donnée par M. Réal Charbonneau, secrétaire adjoint à l'Action catholique canadienne. L'animateur de l'émission, Raymond Charette, fera lecture d'un bulletin d'information sur les activités religieuses.
- 1.45
- 249 Téléjournal
- 3 Football Preview
- 1.50
- 249 Actualités religieuses
- 2.00
- 247912 Rencontre avec l'animateur Fernand Seguin
- 38 Football
- 6 Junior Magazine
- 2.30
- 24912 Eaux vives Animateur: le R.P. Emile Lequait, G.S.C. "La vraie dimension du provisoire". — Sketch: Félix Leclerc. Avec Henri Norbert et Jean Brousseau.
- 3.00
- 24912 Long métrage "La maison de la 92e rue". William Eythe, Lloyd Nozick et Signe Hovoss.
- 6 Cinema's Forum

- 7 Chansons des Français
- 1.15
- 5 Public Service
- 7 Long métrage
- 3.30
- 5 Oral Roberts
- 6 TBA
- 4.00
- 5 Wide Wide World
- 6 You are There
- 4.30
- 249 Sherlock Holmes "La huitième marche"
- 6 Lassie
- 12 Film
- 4.45
- 3 World News Roundup
- 7 Documentaire
- 8 CBS News
- 5.00
- 24922 Kim
- 3 TBA
- 6 Fighting Words
- 7 Le maire de Montréal
- 8 The Christophers
- 5.30
- 24912 L'aigle noir
- 3 Adventure
- 5 Real McCoys
- 6 Perspectives
- 7 Radisson
- 8 The Big Picture

Original défectueux

26

26

26

# DIMANCHE, 27 OCTOBRE (suite)

## SOIR

- 6.00  
 2 4 9 Viens à la maison  
 Line Renaud  
 3 Captain Gallant  
 5 Meet the Press  
 6 Burns and Allen  
 7 Variétés Paul Lemire  
 8 Top Plays of 1958  
 12 Film
- 6.30  
 2 4 9 12 L'actualité  
 3 20th Century  
 5 Jim Bow  
 6 Father Knows Best  
 8 You are There
- 7.00  
 2 9 12 Prise de bec  
 3 State Trooper  
 4 Questions et défis  
 5 The Last of the Mohicans  
 6 December Bride

- 7 Alfred Hitchcock  
 8 You Asked for It
- 7.30  
 2 4 7 9 12 Le clé des champs  
 Animateur: Gérard Delage  
 3 Bachelor Father  
 5 Sally  
 6 CBC News  
 8 Bachelor Father
- 8.00  
 2 4 7 9 12 Music-hall  
 avec Michelle Tisseyre. En vedette: les Garçons de la rue; Suzette Pratte; Yonely; instruments de musique miniatures; Charles Danford: "Ce soir Sençrita", "Baïa", "Green Eyes", "Brazil"; chorégraphie: Jury Gotshalks; Irène Apiné et les danseurs de Music-Hall. Dir. Art. Morrow.  
 3 G.E. Theatre  
 5 Steve Allen Show  
 6 8 Ed Sullivan
- 8.30  
 3 Alfred Hitchcock

- 9.00  
 2 4 7 9 12 Faites vos jeux  
 avec Jacques Normand  
 3 Your Command Performance  
 5 Chevy Show  
 6 The World's Stage  
 8 Telephone Time
- 9.30  
 2 4 7 9 12 Le Théâtre populaire  
 "L'escroc prodigue" (Jean Pelletier); Georges Groulx, Jean-Louis Millette, Janine Fluet, Roland D'Amour, Gabriel Gascon, Paul Barval, Louis de Santis, Yves Massicotte, Raymond Guilbault, Y. Dufour, Roger Joubert, Guy L'Ecuyer, Raymond Roger.  
 6 Showtime  
 8 Alfred Hitchcock
- 10.00  
 5 Loretta Young Show  
 6 Close-Up  
 8 Colt .45

- 10.30  
 2 4 7 9 12 Point de mire  
 L'événement de la semaine, avec René Lévesque.  
 3 Your TV Theatre  
 5 Amateur Hour  
 6 BBC Presents  
 "Portraits of Power: Roosevelt"  
 8 What's My Line?
- 11.00  
 2 4 7 9 12 Téléjournal  
 3 Final Edition  
 6 CBC TV News  
 8 Sunday News Special
- 11.10  
 2 7 12 Nouvelles sportives  
 6 This Week
- 11.15  
 3 Desperate Desmond Show
- 11.30  
 2 7 9 Mélanges  
 11.35  
 6 Feature Film

# LUNDI, 28 OCTOBRE

## MATIN

- 9.00  
 5 Faith for Today
- 9.30  
 3 Riders of Purple Sage  
 5 TV Schooltime
- 9.45  
 3 The Early News
- 10.00  
 3 String Quartet  
 5 Arlene Francis Show
- 10.30  
 3 Arthur Godfrey Time  
 5 Treasure Hunt
- 11.00  
 5 TV School Time
- 11.30  
 3 Strike It Rich  
 5 Truth or Consequences
- 11.40  
 8 Christian Science
- 11.55  
 8 News at Noon

- 12.30  
 3 Search for Tomorrow  
 5 It Could Be You  
 8 Your All Star Theatre
- 12.45  
 3 Guiding Light
- 1.00  
 3 News  
 5 Hospitality House  
 8 Movietime U.S.A.
- 1.10  
 3 Mixing Bowl
- 1.30  
 3 As the World Turns  
 5 Howard Miller Show
- 2.00  
 3 Beat the Clock  
 8 Edith Webber Show
- 2.30  
 3 8 Houseparty  
 5 Bride and Groom
- 2.45  
 3 Industry on Parade
- 3.00  
 3 The Big Payoff  
 5 NBC Matinee Theatre  
 8 American Bandstand

- 6 Open House  
 7 Menu à la carte
- 4.15  
 3 Secret Storm
- 4.30  
 3 The Edge of Night  
 6 Howdy Doody  
 7 De fil en aiguille  
 8 Commodore Bob Show  
 12 Propos culinaires
- 4.45  
 4 Vous êtes invitée  
 5 Modern Romances  
 7 Théâtre des petits
- 5.00  
 2 9 12 Bobino  
 3 Chuckwagon Tales  
 5 Dusty Boyd Show  
 6 Golden Age Players  
 "The Empress and the Four Seasons"  
 7 Annie Oakley  
 8 Superman
- 5.30  
 2 4 7 9 12 Pépinot  
 6 The Champion  
 8 Mickey Mouse Club

## SOIR

- APRÈS-MIDI
- 12.00  
 3 Across the Fence  
 5 Tic Tac Dough  
 8 Hotel Cosmopolitan
- 12.15  
 3 8 Love of Life

- 3 Duke and His Swingbillies  
 6 Kiddies' Corner
- 3.45  
 7 Cinéfeuilleton
- 4.00  
 2 9 Musique  
 5 Brighter Day  
 5 Queen for a Day

- 6.00  
 2 Vacances d'une caméra "Telaku-Meri" (souverain puissant). Documentaire sur l'Ethiopie: le plan géographique, économique, culturel et religieux.  
 3 Hunting Show  
 4 Le kiosque à musique  
 5 News

- 6 Sir Lancelot  
 7 The Border Rhythmaires  
 8 Tri-State News  
 9 Nouvelles  
 12 Invitation au voyage
- 6.15  
 3 Sports Digest  
 4 Parlons sports  
 5 Country Style  
 8 The Early Show  
 9 Pinson-sérénade
- 6.30  
 3 Newstime  
 4 Jacques Larochelle  
 5 Headline  
 6 Ballets de France  
 7 Dateline Europe  
 12 Charivari
- 6.45  
 2 9 Ce soir  
 3 News  
 4 Court métrage  
 6 CBC TV News  
 12 Nouvelles locales
- 6.50  
 12 Température et sports
- 7.00  
 2 9 Cinéfeuilleton "Le portrait de son père"  
 3 26 Men  
 4 Nouvelles locales et sportives  
 5 Sports Scorebook  
 6 Tabloid  
 7 Télébulletin  
 12 Télévisites
- 7.10  
 4 La météo

# LUNDI, 28 OCTOBRE (suite)

- 5 Weatherbird  
 7.15  
 2 9 Téléjournal  
 4 Court métrage  
 5 8 News  
 7 Chez nous  
 12 Frankie Laine
- 7.30  
 2 7 9 Elections municipales  
 Montréal  
 3 Robin Hood  
 4 Hebdomadaire sportif  
 5 Silent Service  
 6 The Nation's Business  
 Parti P.C.  
 8 Trackdown  
 12 Invitation à l'élégance
- 7.45  
 2 4 7 9 12 Rolande et Robert  
 Invitée: Simone Quesnel. "Je suis seul ce soir", "Boucles blondes", "Viens au creux de mon épaule".  
 6 Municipal Elections  
 Montréal
- 7.57  
 2 7 9 12 Elections municipales
- 8.00  
 2 4 7 9 12 Les belles histoires des pays d'en haut  
 L'entrée en trombe de Délima "la grand'jaune" chez Séraphin a fait sensation. Le rôle, campé avec le plus haut sens du comique par l'inimitable Denyse Filiatrault, suscite déjà la sympathie

- et la curiosité. On se demande quelle sera la tournure des événements à la maison de l'avare, maintenant que Délima s'est installée gouvernante des deux hommes. NO se doute bien un peu que l'humeur de Séraphin et celle de Délima sont tout à fait incompatibles. En fait, les frictions ne cessent de s'élever entre le frère et la sœur, car, naturellement, celle-ci mange trop selon celui-là. Délima réussira-t-elle à s'imposer dans la demeure de Séraphin et d'Évangéliste Poudrier? Cette émission nous permettra également de raconter le journaliste Arthur Bules de retour de Québec, où il a assisté à la conférence interprovinciale. En arrivant, il se rendra chez le père Lalage, à qui il se propose de parler d'Alexis.
- 3 Susie  
 5 Ozzie and Harriet  
 7 The Millionaire  
 8 Burns and Allen
- 8.30  
 2 4 7 9 12 Elections municipales  
 3 Godfrey's Talent Scout  
 5 Wells Fargo  
 6 On Camera  
 8 Bold Journey
- 8.35  
 2 4 7 9 12 La rigolade
- 9.00  
 2 4 7 9 12 Elections municipales  
 3 Danny Thomas  
 5 Twenty One  
 6 I Love Lucy  
 8 Voice of Firestone

- 12 Film  
 9.05  
 2 4 7 9 12 Porte ouverte  
 On présentera la talentueuse harpiste Marie Isch. Quoique très jeune encore, Marie Isch, qui a étudié son art avec le maître Marcel Grandjany, est considérée aujourd'hui comme l'une des meilleures harpistes au Canada. À "Porte ouverte", elle interprétera "Fascinating Rhythm" en ensemble d'instrumentistes. "The Don Gardi Trio", sera aussi invité à cette émission. Il fera entendre "St. Louis Blues" et accompagnera Colette Bonheur, Roland Gosselin et le chœur féminin de "Porte ouverte" dans "Vive la vie". Colette Bonheur interprétera en outre, avec l'entrain qui la caractérise, "La Chaise aux papillons" et "Je veux tandis que son partenaire Roland Gosselin chantera "Sur ton épaule". L'orchestre sera sous la direction de Lionel Renaud, qui participera aussi à la présentation du spectacle avec Colette Bonheur et l'annonceur Richard Gameau.
- 9.30  
 2 4 7 9 12 Reportage Elections de Montréal  
 3 December Bride  
 5 Alcoa Theatre  
 6 Montreal Municipal Elections  
 8 Lawrence Welks
- 10.00  
 2 4 7 9 12 Savez-vous voyager?  
 avec Gil Laroche  
 3 Showtime

- 5 Suspicion  
 6 The Strange Case of Cosmic Rays
- 10.30  
 2 4 7 9 12 Le théâtre Colgate  
 3 Frontier  
 8 Monday Night Fights
- 11.00  
 2 4 7 9 12 Téléjournal  
 3 Final Edition  
 5 Late News and Sports  
 6 CBC TV News
- 11.10  
 2 9 Nouvelles sportives  
 4 12 Cinéfeuilleton  
 7 News Round-Up
- 11.15  
 2 9 Télépolicier "Knock-out", Amadeo Nazzari, Elisa Cegani.  
 3 Tomorrow's Weather  
 6 Viewpoint  
 8 Tomorrow's Headlines
- 11.22  
 6 Little Theatre
- 11.25  
 8 Weather  
 12 Nouvelles anglaises
- 11.30  
 6 Film  
 7 Texas Wrestling
- 11.37  
 6 Film

# MARDI, 29 OCTOBRE

## MATIN

- 9.00  
 5 This is the Life
- 9.30  
 3 This World of Ours  
 5 TV Schooltime
- 9.45  
 3 The Early News
- 10.00  
 3 Garry Moore  
 5 Arlene Francis Show
- 10.30  
 3 Arthur Godfrey  
 5 Treasure Hunt
- 11.00  
 5 TV School Time
- 11.30  
 3 Strike It Rich  
 5 Truth or Consequences
- 11.40  
 8 Norman Vincent Peale
- 11.55  
 8 News at Noon

## APRÈS-MIDI

- 12.00  
 3 Across the Fence  
 5 Tic Tac Dough  
 8 Hotel Cosmopolitan
- 12.15  
 3 8 Love of Life
- 12.30  
 3 Search for Tomorrow  
 5 It Could Be You  
 8 Your All Star Theatre
- 12.45  
 3 Guiding Light
- 1.00  
 3 News  
 5 Hospitality House  
 8 Movietime U.S.A.
- 1.10  
 3 Mixing Bowl
- 1.30  
 3 As the World Turns  
 5 Howard Miller Show
- 2.00  
 3 Beat the Clock

- 8 Ladies Fair
- 2.30  
 2 9 Musique  
 3 Open House  
 5 Bride and Groom  
 8 House Party
- 3.00  
 3 The Big Payoff  
 5 Matinee Theatre  
 8 American Bandstand
- 3.30  
 2 9 Long métrage "Alerte à l'arsenal", Lea Padovani, L. Cortese et E. Randi.  
 3 Duke and His Swingbillies  
 4 Vous êtes invitée  
 6 Kiddies' Corner
- 3.45  
 7 Cinéfeuilleton
- 4.00  
 3 Brighter Day  
 5 Queen for a Day  
 7 Open House  
 7 Menu à la carte
- 4.15  
 3 Secret Storm

- 4.30  
 3 The Edge of Night  
 4 En matinée  
 6 Howdy Doody  
 7 Matinee with Sally  
 8 Commodore Bob Show  
 12 Propos culinaires
- 4.45  
 5 Modern Romances  
 7 Théâtre des petits
- 5.00  
 2 4 9 12 Bobino  
 3 Chuckwagon Tales  
 5 Dusty Boyd Show  
 6 The Earth and Its People  
 7 Range Rider  
 8 Sir Lancelot
- 5.30  
 2 4 7 9 12 Pinochio  
 Gaéane Laniel, Robert Gadouas, Jean-Claude Deret, Georges Groulx, Antoinette Giroux, Jacqueline Deslauriers, Lise Lasalle.  
 6 The Bengal Lancers  
 8 Mickey Mouse Club



# Céline Léger

**Type**  
de la vraie jeune fille.

**Statistiques vitales**  
Cheveux châtain clair, naturels; yeux noirs, teint clair.

**Mensurations**  
Taille: 22 pouces; poitrine: 32 pouces; hanches: 33 pouces.

**Grandeur**  
5 pieds, 6 pouces.

**Poids**  
108 livres.

**Sa définition de l'élégance**  
"Une femme bien mise avec simplicité."

**Ses couleurs préférées**  
A l'instar de Stendhal... le rouge et le noir.

**Ses tissus favoris**  
Les tartans et les lainages fins ou gros.

**Ses accessoires de prédilection**  
Avoûe une passion pour les chaussures plates ou hautes de toutes les formes et de toutes les couleurs.

**Bijoux rêvés... et possédés**  
En porte peu, mais affectionne les céramiques et les cuivres.

**Détail à noter**  
Conserve dans tout ce qu'elle porte un air fragile et bien féminin.

## MONTREAL LA NUIT

A la suggestion de notre confrère-critique-scripteur Raymond Guérin, le magazine américain "Holiday" va bientôt faire un reportage — en couleurs, s.v.p. — sur le "French Night Life" de Montréal: cabarets-théâtres et autres boîtes, restaurants "français" et autres établissements du genre susceptibles d'intéresser les touristes américains.

## QUI FAIT LA MODE ?

Les grands couturiers "créent" la mode qui sera portée par une élite internationale, mais c'est aux "stylistes" que nous devons de la voir descendre dans la rue, sous la forme de la "petite" robe, du "petit" tailleur et des mille accessoires conçus pour les budgets moyens. "Styliste", un mot nouveau qui cache derrière ses trois syllabes un métier passionnant et plein d'avenir, dont CONSTELLATION, la célèbre revue, nous dévoile les secrets dans son numéro de novembre.

Et dans le même numéro: "Attention à la grippe asiatique"; "Votre virilité à la merci d'une vitamine"; "Les couleurs qui quérissent"; "Quand une femme se révolte"; etc.

Ce numéro de CONSTELLATION est maintenant en vente chez tous les marchands de revues.

"CONSTELLATION N'EMPRUNTE RIEN A D'AUTRES REVUES — NE PUBLIE QUE DE L'INEDIT"

Pour se rendre à son travail, Céline a revêtu une jupe écossaise alliant les tons de jaune, gris et vert et un cashmere marine. Elle a noué ses cheveux sur un côté, ce qui lui permet le port d'un bérêt basque. Sac en bandoulière, la voilà prête à assister à sa répétition.

"Les feuilles mortes se ramassent à la pelle," dit la chanson, mais Céline Léger n'en est pas encore à collectionner les souvenirs et les regrets. Et c'est pourquoi elle arbore, triomphe de sa belle jeunesse, cet ensemble "à la garçonne" en fin lainage turquoise.



Céline est à l'âge où les "beaux" ne manquent pas. Pour accompagner l'élégant de ce soir-là, à la première du Rideau Vert, elle avait endossé sa jolie robe du soir en taffetas antique gris tourterelle. Comme bijoux, des perles.



Pour pratiquer le piano, Céline, petite fille modèle, porte cet ensemble sage, comprenant un chemisier de toile blanche sur lequel elle a posé un veston britannique en tartan écossais où se retrouvent les tons de rouge et de marine, s'alliant parfaitement à la jupe bleue.

# Courrier de Radiomonde

1—Auriez-vous l'obligeance de me dire si je puis trouver sur disque le morceau thème du programme Ciné-Club et aussi celui du chant qu'interprétait l'héroïne de "La Strada" sur la trompette et qui revenait souvent au cours du film?

JULES-JULIETTE

1—Le titre du morceau thème du programme Ciné-Club est "A True Blue Heart", joué par Shalldin et je puis vous dire qu'il est endisqué sur disque Coral. Celui du film "La Strada" dont il porte le nom est également endisqué. Renseignez-vous chez votre marchand de musique et vous pourrez vous les procurer.

1—Parlez-moi d'Hélène Loïselle. Elle et son mari Lionel Villeneuve nous manquent beaucoup.

2—Quelle est la comédienne préférée de Georges Carrière?

3—Dans quel téléroman Jean Coutu reviendra-t-il?

PIGEON VOYAGEUR

1—Hélène Loïselle est née un 17 mars à Montréal. Elle mesure 5 pieds et 3 pouces, ses yeux sont pers et ses cheveux châtain. Elle a étudié l'art dramatique avec François Rozet, Charlotte Boisjoli et Mme Fernand Doré. Hélène Loïselle a marié le 5 novembre 1949 en l'église St-Denis Lionel Villeneuve. Ce couple a deux enfants.

2—Marianne Duval...

3—Je ne crois pas que Jean Coutu accepte pour la prochaine saison une autre continuité, mais vous le verrez sûrement au Téléthéâtre et au Théâtre Populaire.

1—Est-ce qu'il y a à la TV un réalisateur du nom de Bernard Parent?

SIMONE N.

1—En effet, il existe à Radio-Canada un réalisateur du nom de Bernard Parent.

P.S.—L'autre artiste que vous me mentionnez n'est pas sur ma liste de l'Union des Artistes.

1—Voulez-vous féliciter pour moi les artistes suivants: Judith Jasmin, Monique Joly, Monique Miller, Lionel

Daunais, Gilles Pelletier, Roger Lebel et Guy Provost?

2—Pour clore une discussion pourriez-vous me dire si M. R. Lebel est brun ou blond — je dis qu'il est blond — et s'il a les yeux bruns ou bleus — je dis qu'il les a bleus?

3—Quand allons-nous le voir plus souvent à la TV? Nous nous souvenons encore de Brigitte.

LEVISIENNE

1—J'ai fait votre message avec plaisir.

2—M. Roger Lebel est blond et ses yeux sont gris-bleus.

3—Vous le verrez certainement paraître sur votre écran de télévision durant la saison qui s'amorce.

P.S.—Pour vos autres questions je vous revendrai. Je regrette mais dans ce courrier je ne réponds qu'à trois questions à la fois.

FELICITATIONS DE LA PART DES LECTEURS A:

Yvon Guérard, Jean Paquin, Denis Drouin, Marc Giguère, Elaine Bédard, Monique Joly, Paul Dupuis, Jean-Pierre Masson, Andrée Champagne, Huguette Oigny, Roger Lebel, Thérèse Cadorette, Marjolaine Hébert, Denyse Filiatrault, Roger Garceau, Jean Gascon, Boudha Bradon, Gilles Pellerin, Colette Bonheur, Denise Pelletier, Lise Roy.

1—Est-ce que Guy Provost porte son vrai nom?

MARIO

1—En effet son véritable nom est Guy Provost. P.S.: Ce sont des figurants qui ne sont pas inscrits sur la liste de l'Union des Artistes.

1—J'aimerais connaître le nom des personnages d'"Un homme et son péché" (à la radio).

RADIOPHILE

1—Vous comprendrez comme moi qu'il m'est impossible de vous les nommer tous. Voici les principaux: Séraphin, Hector Charland; Donald, Estelle Mauffette; Alexis, Gabriel Gascon; le père Ovide, Eugène Dagneault; Imelda, Albertine Martin; le père Josaphat, Adjudant Bourré; Théodore, Louis-Philippe Mercure; Georgiana, Blanche Gauthier; Pit Caribou, Armand

Leguet; Bill Wabo, Arthur Lefebvre; Joe Greenwood, George Alexander; Iphigénie, Mia Riddez; Florent Chevron, Maurice Gauvin; le Dr Cyprien, Fred Barry; Julia Destraillies, Colette Dorsay; Tit-Mousse, Gilles Pelletier; Berthine, Juliette Huot; Mme Malterre, Juliette Béliveau; le notaire Lepotiron, Camille Ducharme; Octavienne, Jeannette Teasdale; Florian Piedagnelle, Pierre Durand; M. Peuplier, Georges Toupin; Jambe-de-Bois, Conrad Gauthier; le curé Rodin, Roland D'Amour; "la mère" Boisclair, Jeannette Teasdale; le marchand Lacour, J. R. Tremblay; Joseph-Zacharie Lapaille, J-Léo Gagnon; Daila, Germaine Giroux; Ida Joly, Denise Proulx; Mme Moineau, Jeanne Roll; Fidèle, Henri Poitras; Rustique Moineau; Ernest Guimond, Mme Lepotiron; Fernande Larivière; Honorius, Louis Rolland, Mr. Smith, Al Miller; Mademoiselle Simplicie, Yvette Lorrain; Grand Bardeau, Marcel Gagnon; M. Planton, Paul Foucraut; Pèredichaud, Jacques Auger, le Dr Rodin, Roland Chenail; Mme Rodin, mère, Réjeanne DesRameaux; Coraline Mme Dr Rodin, Mimi Durand; M. Darnaud, Georges Groulx; Mme Ruisselet, Hélène Baillargeon-Côté.

1—Voulez-vous remercier pour moi Denyse St-Pierre pour la jolie photo qu'elle m'a envoyée?

2—Pourriez-vous me dire dans quelle émission de TV je pourrais la voir, c'est mon artiste préférée.

Mme E. CYR

1—Je l'ai remerciée pour vous.

2—Pour bien vous renseigner je vous conseille de lire toujours l'horaire des programmes hebdomadaires inclus dans notre journal, vous apprendrez quand votre artiste paraîtra sur l'écran.

P.S.: Je crois vous avoir déjà répondu pour votre autre question. N'est-ce pas?

REPONSE A YVETTE BOULANGER: Je regrette de ne pouvoir vous informer, mais le nom que vous mentionnez n'apparaît pas sur la liste de l'Union des Artistes.



# Scènes de la Vie de Bohème



Jacques Normand pose sagement pour sa soeur Rita, maquilleuse à Radio-Canada. C'est l'une des seules femmes qui réussissent à maintenir en place, l'enfant terrible de la colonie.



A "Faites vos Jeux", télémission du dimanche soir, Jacques Normand a joué et a gagné. Il n'avait pas la partie facile, mais a prouvé que les fantaisistes peuvent avoir quelque chose dans la tête, mais qu'ils n'en font pas toujours parade. On le voit ici avec l'une des équipes qui fut le plus longtemps victorieuse, celle formée par Suzanne Duquet, le père Lelarge et Jeanne Desjardins.



Au cours d'une répétition on chante en chœur... Gilles Pellerin, Jacques Normand, Jean-Paul Filion et Pierrette Roy. Devinez qui pousse les fausses notes dans le quatuor ?

Photos-reportage :  
**Proulx  
Tinguely**



A CKVL, Jacques a retrouvé avec les copains les beaux jours du "Fantôme au Clavier". Le voici présentant à la foule, et à sa façon, Jean-Paul Filion et sa guitare.



Maurice Teasdale est venu serrer la main de Jacques après l'émission du "Fantôme au Clavier". Naturellement, sitôt sorti du studio, Jacques avait déjà reçu des téléphones d'admiratrices... Il cumule ici les actions, répondant au téléphone, fumant la pipe et serrant la main!



Avec le Beû Berval, c'est une véritable séance de Music-Hall... Saint-Germain-des-Prés, Les Trois Castors et le Beû qui Rit réunis, de quoi voir des étincelles!



Un duo qui fut célèbre et reste populaire, celui formé par Gilles Pellerin et Jacques Normand. Qui ne se souvient d'"Adèle", qui faisait rire les foules ?

# LES 3 BARS ET LE DISQUE CANADIEN

Les 3 Bars (qui tiennent à ce que la partie numérique de leur nom soit écrite en chiffre) ont été parmi les premiers à donner au disque canadien le "standing" de qualité dont il jouit présentement. Dans le passé, c'était, pour un artiste, une expérience aventureuse que d'enregistrer un disque... La réputation de l'industrie avait tellement été entachée par une production médiocre qu'on n'osait plus signer de contrat avec les compagnies, de peur d'y laisser son nom. Plusieurs grandes vedettes refusaient d'aborder ce médium, qui n'avait pas atteint sa maturité. Le disque, c'était le royaume de toute une catégorie d'artistes inférieurs, interprètes de "reels", de chansons de folklore (genre "Le rapide blanc") et de tout un répertoire pas plus édifiant.

L'apparition sur le marché du premier disque des 3-Bars nous permit d'apprécier une qualité inconnue jusqu'alors. L'exemple était donné et dès lors on sentit dans les maisons de disques un désir d'amélioration. C'est ainsi que les 3-Bars donnèrent le ton à leurs camarades.

Si le disque canadien est aujourd'hui si répandu les 3-Bars font partie de ceux qui en sont les responsables. On peut dire que leur premier disque a marqué une étape dans ce commerce. Or voici que le nom des 3-Bars est relié une fois de plus à une nouvelle étape de l'industrie du disque canadien. Le célèbre ensemble est la vedette du premier disque canadien longue-durée (33 tours). En effet les trois artistes viennent d'enregistrer 12 chansons, exclusives à un disque longue-durée lancé par la compagnie RCA Victor et présenté sous le titre général de "RE-VER".

On m'a fait l'honneur de m'inviter à rédiger le texte de présentation devant apparaître sur l'enveloppe de ce disque. Faire l'éloge des 3-Bars fut pour moi un travail des plus agréables. Voici

le "mot de présentation" que j'ai eu le plaisir de tracer à l'occasion de la parution du premier disque longue-durée des 3-Bars, des interprètes de grand calibre et des amis...

Nous vivons au siècle de l'automatisation, de la vitesse et la vie trépidante de notre époque ne nous permet que très rarement de goûter à la détente. Nos nerfs sont tendus comme des cordes de violons qui résonnent dans une cacophonie terrible. Les rythmes syncopés de la musique populaire ne laissent aucun répit à nos pauvres têtes qui bourdonnent de mille sons discordantes. C'est à cause de tout ça qu'il fait bon entendre la musique douce et rêveuse des 3-Bars qui donnent à nos nerfs une vacance bien méritée en nous permettant de nous évader vers un oasis de quiétude. En écoutant l'une ou l'autre des 12 chansons de ce disque vous "relaxerez"; soit dit pour employer un terme bien de notre temps.

Depuis leurs débuts les 3-Bars ont tout mis en oeuvre pour apporter à leurs auditeurs cette musique douce qui permet d'oublier ses tracas et de rêver à un

monde meilleur. La compagnie RCA Victor a réuni sur un même disque une sélection de succès français, anciens et récents, que les 3-Bars nous présentent avec leur perfection coutumière. Qu'il s'agisse de "Il ne faut pas briser un rêve", ou de "Toi, tu m'comprends" le nombre d'années qui séparent ces chansons est imperceptible puisque chaque mélodie interprétée par les 3-Bars devient quelque chose de tout à fait nouveau. On remarquera que les chansons qui apparaissent sur ce disque ne font pas partie des succès déjà enregistrés par le célèbre trio. Ces 12 refrains populaires ont été placés sous un vocable bien approprié et ce titre de "Rêver" donne bien ce qu'il promet. La présentation soignée et agréable de la pochette de ce disque jointe aux magnifiques interprétations qu'il comporte en font un disque de valeur.

Ce disque marque aussi la consécration d'une belle réussite; une réussite qui s'accompagne des doux accents de la rengaine "N'oublie jamais". C'est en effet cette chanson qui a hissé au pinacle de la popularité les 3-Bars.

Il est de mise, croyons-nous à l'occasion de la parution du premier disque longue durée des 3-Bars, de rappeler brièvement l'histoire de ce trio qui jouit actuellement d'une très grande réputation.

En 1951, Fernand Thibault, contre-bassiste, et Roger Gravel, pianiste, qui formaient un duo à l'époque essayaient de dénicher un chanteur.

Leurs efforts furent vains jusqu'au jour où ils entendirent Raymond Berthiaume au cours d'un "jam session" auquel ils participaient tous les trois. Berthiaume était d'abord un instrumentiste mais il avait les aptitudes pour la chanson. C'est cette rencontre fortuite qui présida à l'heureuse naissance des 3-Bars.

Dès lors le trio était en demande pour des engagements dans les cabarets. Alors qu'il tenait l'affiche dans un cabaret de Montréal il eut la visite inopinée de M. Hugh Joseph, directeur artistique à la compagnie RCA Victor. Le lendemain le trio passait, avec succès, une audition pour la compagnie.

La première session d'enregistrement devait comporter quatre chansons. On choisit les versions françaises de deux chansons américaines ("Mister Sandman" et "Si tu souris") et en troisième lieu on opta pour "La ronde de l'amour". Une quatrième chanson était requise, et on se creusa les méninges pour trouver un refrain susceptible d'avoir du succès.

Quelques jours après M. Marcel Leblanc de la compagnie RCA Victor invitait les 3-Bars à son

bureau et leur fit voir une feuille de musique qui dormait depuis 3 ans dans ses tiroirs.

Roger s'installa au piano, et Raymond entonna les premiers mots de la chanson. Fernand fut emballé, Raymond et Roger étaient sceptiques. La chanson fut enregistrée et lancée sur le marché. Un mois après la compagnie RCA Victor ne pouvait fournir à la demande. Les commandes affluaient de partout. "N'oublie jamais" était devenu la rengaine de l'année.

Les 3-Bars par la suite brûlèrent les étapes, triplant leurs cachets et décrochant des engagements à la radio et à la télévision.

Leur succès est aujourd'hui consacré par ce disque microsilicon, longue durée, qui devient avec eux une courte audition de jolies chansons interprétées par des artistes de grande classe.

Jac DUVAL

## La Bible Vous Parle

Approchez-vous du Seigneur: votre visage s'illuminera et n'explimera jamais la déception. (Ps 33, 6) (Texte choisi par la société catholique de la Bible).

## PRIX du GROS

B. FOURCADE CARPETS Reg'd.  
IMPORTATEUR — DISTRIBUTEUR  
TAPIS MODELES ORIENTAUX  
BROADLOOM UNI ET  
CISELE TON SUR TON  
3442 St-Denis — AV. 8-5037

# SOCIETE DES CONCERTS CKVL

DIRECTION MUSICALE \* ROMAN RYTERBAND

## CONCERT D'INAUGURATION

Mardi le 5 novembre 1957, à 8 h. 20 du soir

## SALLE DU PLATEAU

VICTOR BONOMO

LISE BOUCHER

FRANÇOIS D'ALBERT

MARTHE LETOURNEAU

GIULIO POLIDORI

ROMAN RYTERBAND

ténor lyrique de l'Opéra de Paris

1er Prix de piano du Conservatoire de la Province

violoniste de réputation internationale

soprano-colorature canadien renommé

ténor dramatique, 1er Prix du "Concours Caruso" de la MGM à Naples

pianiste-compositeur-chef d'orchestre, directeur musical du poste radiophonique CKVL, au piano

Maître de cérémonies: ROGER BAULU

ED. ARCHAMBAULT INC. ....	500 est, Ste-Catherine	(VI. 9-6201)
WILLIS & CO. ....	1430 ouest, Ste-Catherine	(UN. 6-6801)
INTERNATIONAL MUSIC STORE ....	1334 ouest, Ste-Catherine	(UN. 6-3537)
SOCIETE DES CONCERTS CKVL ....	Verdun	(PO. 6-2311)

TOUS LES BENEFICES IRONT A L'HOPITAL DES ENFANTS DE STE-JUSTINE

# RUF1 sur l'onde



Le plus nouveau Canadien: notre photographe (ex-Suisse) Georges Tinguely... Prompt rétablissement à l'ami et confrère Mario Duliani, hospitalisé à Saint-Luc. Mario a été frappé d'une attaque cardiaque qui a failli le faucher, mais il est maintenant en bonne voie de guérison. "Bona fortuna, Mario!"...

Bruno Cyr nous fait part de l'installation de ses bureaux d'avocat en l'édifice Saint-Denis, au numéro 1290, Saint-Denis, suite 89, dont le numéro de téléphone est le suivant: UN. 1-5811...



La compagnie Pathé nous informe que Georges Guétary viendra effectivement au Canada vers la mi-novembre... Fernandel, approché par un impresario canadien, a refusé une garantie de \$10,000 pour deux semaines...

(à g., Normand qui ouvre le St-Germain-des-Prés; à d., Dominique)



Denyse Filiatrault: "Cette fois, j'aurai un fils. Il s'appellera probablement Maurice"... En coulisse, entre ses spectacles, Doris Lussier mange le lunch que lui prépare tous les soirs son épouse, et qu'il apporte dans sa "boîte à lunch nickelée"! Menu habituel: fricassée, sandwich et café...

Mercredi (le 23), c'est la fête d'Élizabeth Leese... Jeudi, celle de Gaétan Barrette... Vendredi, Jean Duceppe... Samedi, Yanina Gascon... Lundi prochain (le 28), Juliette Béliveau et Fred Barry... Deux jours plus tard, Suzanne Langlois et Roger Garand...

J'ai écouté le discours (improvisé) du maire Drapeau au canal 7 de Sherbrooke, dimanche après-midi. Je ne cesse de m'étonner devant la facilité de parole de M. Drapeau, et aussi devant sa perfection de langage. On serait profournier enragé qu'on écouterait quand même avec plaisir un discours Drapeau...

La TV de Toronto a présentement de sérieux ennuis avec l'Union des Musiciens. "Showtime" a dû, pour cette raison, être décommandé dimanche soir... Marc Gélinas est père pour la troisième fois. C'est une fille nommée Suzanne... Un des plus beaux mannequins de Paris, Marie-Hélène Arnaud, sera à MtI la semaine prochaine...

Georges Bouvier a dansé le rock 'n' roll, samedi soir, lors d'une partie d'huîtres à l'Hôtel du Lac des 14 Iles. Il fut "la proie" des téléspectatrices du "Survenant" et du "Chenal du Moine"... La grippe n'a pas empêché Estelle Caron de participer aux "Troubadours" tous les jours de la semaine dernière...

Hubert Loiselle gravit deux par deux les échelons qui mènent à la célébrité. Il a l'aplomb d'un Gadouas, la versatilité d'un Duceppe... Mariette Duval n'a jamais si peu travaillé à la TV que depuis qu'elle a gagné, l'an dernier, le prix de la meilleure actrice des Festivals de Montréal...

Des nouvelles d'Irène Salemka: elle chantera Sophie dans "Le Chevalier à la Rose", le 1er novembre, à l'Opéra de Francfort, en Allemagne; elle a aussi été choisie comme soliste dans la Quatrième Symphonie de Gustav Mahler, sous la direction de Georg Solti, à Francfort, cet hiver...



Camille Ducharme et sa nouvelle épouse sont rentrés de voyage de noces. Ils ont passé quelques jours à New-York, puis une semaine dans les Laurentides... La chanteuse préférée de Marcel Bonin: Estelle Caron...



(à g., Thériault; à d., Pelletier)

Je ne suis pas critique dramatique, à "Radiomonde", mais je ne peux m'empêcher de féliciter Marcel Cabay, Charlotte Boisjoli, Gilles Pelletier, Hubert Loiselle, Jean Gascon et Robert Rivard pour leur interprétation solidement nuancée de "L'Heure Sonnera", dimanche soir. Excellente réalisation de Bruno Paradis...

Une vingtaine d'artistes à qui j'ai demandé la question "Pour qui voterez-vous lundi?" m'ont répondu, dans une proportion de 9 sur 10: Jean Drapeau... La voiture des Mercure, encore une fois dévalisée dans la nuit de lundi dernier... Claire Gagnier est heureuse: elle s'est trouvée une "bonne bonne"!

André RUFFANGE



Tinguely a croqué sur le vif l'ami Roger Baulu, au moment où il prononçait une causerie intitulée "Québec derrière le rock 'n' roll". Sur la lère rangée, pour l'écouter religieusement, M. Roger Delorme, président du Petit Salon; son épouse, Mme Delorme; M. José Delaquerrière, artiste invité ce soir-là, entre sa femme et sa fille, et son accompagnatrice. M. Paul Dumont-Frenette, qui n'apparaît pas sur la photo, a remercié le conférencier.

## LA PAROLE EST AUX Auditeurs

Casier postal 251, Station H, Montréal, P.Q.

Le 19 octobre 1957.

Monsieur Clément Fluet, a/s "Radiomonde", 8430, rue Casgrain, Montréal, P.Q.

Cher Monsieur, En effet, la direction mont-

### Cluytens et Ferras

Enfin, de 8 h. 30 à 9 h. 30 du soir, mardi 29 octobre, les auditeurs du réseau français de Radio-Canada retrouveront, à l'émission "Concerts symphoniques", l'Orchestre symphonique de Montréal sous la direction d'André Cluytens.

André Cluytens, d'origine belge, est un chef d'orchestre de réputation internationale. Il dirige l'orchestre de l'Opéra-Comique de Paris ainsi que l'Orchestre du Conservatoire de Paris. Il s'est fait connaître au Canada au pupitre de la Philharmonie de Vienne, en 1956.

On entendra aussi le jeune et brillant violoniste français Christian Ferras, dont la critique dit qu'il est appelé à prendre la place glorieuse de Jacques Thibault.

Au programme de ce concert, figurent la "Symphonie no 96", "Miracle", de Haydn, ainsi que le "Concerto pour violon en mi mineur", de Mendelssohn.

### Geoffrey Waddington

Lundi, 28 octobre, "l'Orchestre de Radio-Canada", sous la direction de Geoffrey Washington, interprétera "Fantasia di ogni giorno", de Malipiero, ainsi que la "Symphonie en si bémol majeur" dite du "Printemps", de Schumann.

Cette émission, qui passe au réseau français de Radio-Canada, de 9 heures à 10 heures du soir, ne sera pas entendue au poste CBF, par exception. En effet, on entendra à la place de "l'Orchestre de Radio-Canada", à CBF, une émission spéciale, portant sur les élections municipales qui se dérouleront ce jour-là, à Montréal.

### La Bible Vous Parle

Actuellement, Seigneur, vos châtements sont grands parce que nous n'avons pas vécu selon vos préceptes. (Tob. 3, 5) (Texte choisi par la Société catholique de la Bible.)

personne qui me veuille beaucoup de bien, car, pour me faire déclarer que "Radio-Canada a beaucoup plus besoin de moi que j'ai besoin d'eux", c'est vouloir me nuire auprès de la Société Radio-Canada ainsi qu'auprès de l'opinion publique. D'ailleurs, cette déclaration est fautive.

Mon différend avec Radio-Canada se résume à ceci: monsieur Don McGill et moi-même avions convenu d'un cachet pour écrire et exécuter cette demi-heure. Une décision de la "haute direction" est venue altérer notre entente. Je n'ai pas accepté cette décision. C'était mon droit, il me semble. Voilà tout.

Je vous remercie à l'avance, cher Monsieur, de bien vouloir publier ma lettre.

Bien à vous, Jacques Labrecque



"50" est partout, de nos jours... la "50" Labatt, bière douce et légère, comme on l'aime aujourd'hui. Exigez la "50" Labatt. C'est la fameuse bière légère du Québec.

Brassée dans le Québec au goût du Québec

# LABATT

PAGE 19



## En flirtant dans les studios et les coulisses

(par Jean-Louis LAPORTE)

Notre camarade Mario Duliani a été terrassé, dimanche soir, quelques minutes après le "Théâtre populaire", par une crise cardiaque. On le transporta d'urgence à l'hôpital St-Luc. Ses amis médecins ont pu lui trouver une chambre malgré que l'hôpital soit en ce moment au complet. Mario repose actuellement sous une tente d'oxygène et, d'après ses médecins, on croit qu'il pourra quitter l'hôpital d'ici une dizaine de jours. Il est bien entendu qu'on ne peut lui rendre visite actuellement à cause de son état et des restrictions de l'hôpital à la suite de l'épidémie de grippe qui sévit sur la région. A mon nom et au nom de mes camarades de la rédaction de RADIOMONDE, je lui souhaite un prompt rétablissement.

Patachou! Etrange femme qui a encore plus mauvais caractère que Marjane, ce n'est pas peut être! On se souvient des déclarations que cette ancienne pâtissière parisienne fit aux journalistes parisiens? Nous ne savions pas manger et nous n'avions pas de culture. Deux ans plus tard, elle est bien heureuse de revenir chercher des dollars dans cette province canadienne où on ne sait pas manger et où la culture est inexistante.

Depuis son arrivée, Patachou, ex-lady, a trouvé le moyen de parler contre Maurice Chevalier (c'est grâce à lui si elle est aujourd'hui une vedette), Joséphine Baker et aussi Jacques Normand. Pourquoi contre Normand? Est-ce parce qu'il a plus d'esprit dans son petit doigt qu'elle en a dans toute sa tête?...

A son arrivée à l'auditorium de Ville St-Laurent, la première chose que Mme Patachou a fait: réclamer une loge pour elle seule. Comme les loges ne sont pas nombreuses, elle n'a pu avoir gain de cause. Par la suite, elle eng... Michelle Tisseyre, qui ne lui avait rien dit ni rien fait. Entre la lady Patachou de l'époque et la PATACHOU d'aujourd'hui, il y a tellement de différence, non seulement comme femme mais comme artiste, que l'on préfère ne plus la revoir à Montréal.

Clairette, la charmante Marseillaise (ça, c'est une artiste), sera en vedette dans un programme de TV d'ici quelques semaines.

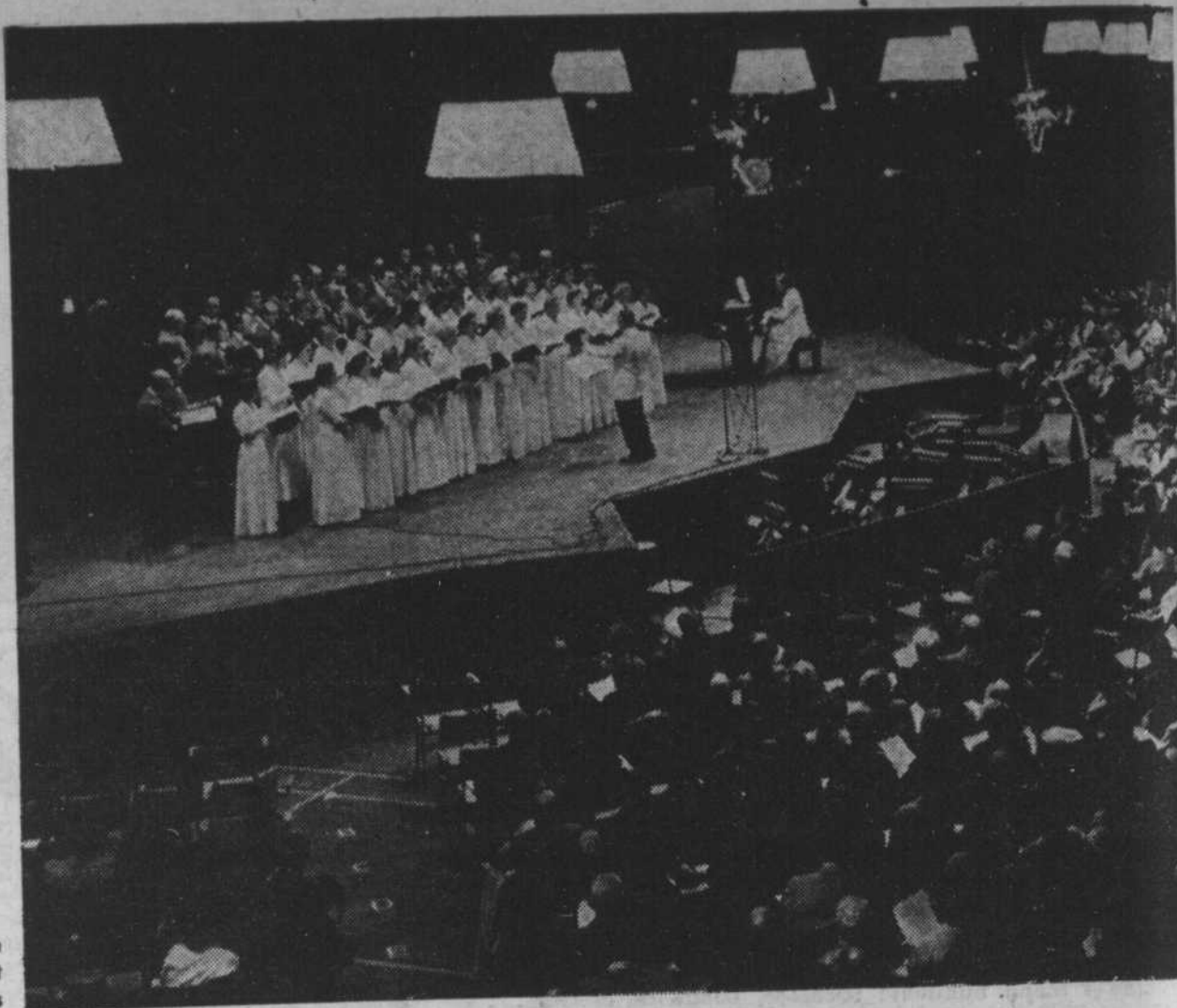
C'est le 4 novembre prochain que "CARREFOUR" redeviendra une émission quotidienne. Nous souhaitons bonne chance au réalisateur de cette série, Jean-Maurice Laporte.

Muriel Millard et son époux, Jean Paul, ont décidé, la semaine dernière, de passer deux mois de vacances à Paris et en province, l'été prochain.

Le bar du "Café des Artistes" doit ouvrir d'ici une dizaine de jours. La salle à dîner aura deux fois la grandeur actuelle.

Dominique Michel ne fera pas partie de la troupe du "Beu", cette année.

Paul Dupuis a fait un voyage à New-York en fin de semaine. Il y a rencontré Noel Coward, qui lui a offert de tenir le principal rôle de "Conversation Piece". Paul a refusé comme il a refusé plusieurs offres de la TV américaine. Pourquoi a-t-il refusé? Simplement parce qu'il a engagé sa parole envers Grignon, le réalisateur et le commanditaire pour tenir, durant toute la saison, le rôle du journaliste Arthur Buies dans "Les belles histoires des pays d'en haut". Je connais peu de comédiens qui auraient résisté à de telles offres afin de tenir parole. Surtout lorsqu'on sait que Paul n'obtient jamais de rôles au "Théâtre populaire" et au "Téléthéâtre". Sera-t-il récompensé pour ce geste honnête qu'il a fait en fin de semaine? Je ne le crois pas.



Charles Goulet, à qui je reprochais son manque de parole, m'a fort aimablement fait tenir la photo prise fin d'août, lors du grand concert donné par la Chorale des Disciples de Massenet à Stratford. Leur succès là-bas fut colossal, comme il l'a toujours été partout où ce chœur très brillant s'est fait entendre.

### La mort de Danton

A "Radio-Théâtre", dans le cadre de "Sur toutes les scènes du monde", mercredi 30 octobre, à 8 heures du soir, au réseau français de Radio-Canada, on entendra "La Mort de Danton", du dramaturge allemand Büchner.

Pour comprendre cette oeuvre, il faut la replacer dans son contexte historique. En effet, Georg Büchner (1813-1837) était un révolutionnaire en lutte contre la

tyrannie des princes allemands qui prétendaient marcher contre le courant révolutionnaire né en France en 1879 et répandu par les armées de la république à travers l'Europe.

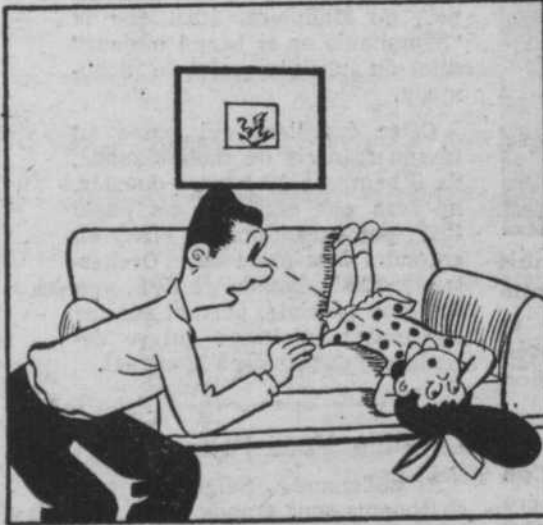
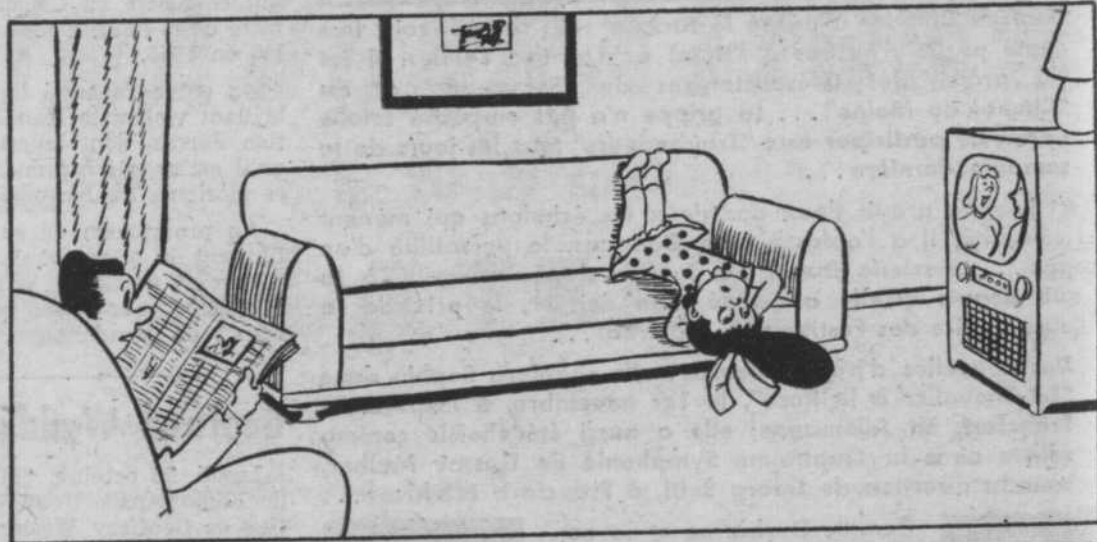
Victime lui-même de la répression policière, Büchner expose dans un théâtre bref, dense, violent, le thème de l'homme moderne face aux problèmes de la Terreur.

La fin tragique de Danton est l'un des plus beaux exemples de

l'homme, responsable de ce régime de mort, qui, lassé, en devient l'une des victimes.

L'auteur fait dire à Danton: "Nous ne sommes rien. Nous sommes des marionnettes manœuvrées par des forces inconscues. Nous ne sommes que des glaives avec lesquels les esprits combattent. Seulement, on ne voit pas les mains."

"La Mort de Danton", de Büchner, est adaptée pour la radio par Claude Lacombe et réalisée par Roger Citerne.



ECOUTEZ "ZEZETTE" LE SAMEDI MATIN A 11 HEURES A CKVL

# J. Bertrand attaque R. L'Herbier !

Plusieurs organisations fabriquent depuis quelque temps un "Hit Parade". Celui de "Publi-Sondages", selon Radio-Canada qui paie \$400 par semaine à Robert L'Herbier pour le diriger, est celui qui doit être considéré comme OFFICIEL. M. Jean Bertrand, directeur des disques "Music-Hall" et "Vedettes", n'est cependant pas d'accord, et il vient d'envoyer à Radio-Canada une lettre de protestation dont nous reproduisons plus bas le texte intégral.

LA SEMAINE PROCHAINE, RADIO-CANADA (OU ROBERT L'HERBIER LUI-MEME) SERA INVITE A REpondre A M. BERTRAND PAR LA VOIX DE NOTRE JOURNAL, AFIN QUE LES DEUX COTES DE LA MEDAILLE SOIENT REVELES A NOS LECTEURS.

Montréal, le 17 octobre 1957  
 Me Maurice GOUDRAULT, c.r.  
 Conseiller Juridique  
 Société Radio-Canada  
 MONTREAL, P.Q.

Cher Maître,

Veuillez trouver ci-joint copie d'une lettre et d'un rapport adressés le 11 octobre dernier à toutes les stations radiophoniques et à tous les disquaires de la province par Publi-Sondages Ltée.

Pour faciliter l'étude de ce rapport j'ai d'abord dressé une liste du sondage avec les interprètes et marques de disques correspondants, (voir appendix A).

1) — Il existe 14 étiquettes canadiennes et 7 d'entre elles n'apparaissent pas sur cette liste. Ce sont :

ALOUETTE METEOR  
 DOMINION QUALITY  
 FLEUR DE LYS SANDRYON  
 VEDETTES

Je ne saurais parler au nom de six de ces marques mais je suis persuadé que les disques VEDETTES que je représente devraient figurer dans cette liste, tout au moins pour les deux titres suivants qui comptent parmi nos disques de meilleure vente :

PADRE DON JOSE, Rina Ketty  
 OH! LA LA, Roland Legault

2) — Trois étiquettes sont à peine représentées :

APEX, COLUMBIA, EPIC.

Donc seules les 4 étiquettes suivantes occupent la quasi totalité du sondage :

LONDON PATHE  
 MUSIC-HALL RCA VICTOR

Il serait logique de supposer que les disques de meilleure vente de chacune de ces 4 maisons, pour la même période, apparaîtraient au sondage. Or il n'en est pas ainsi.

Durant la période de vente que tente de réaliser le rapport fourni par Publi-Sondages, les trois disques suivants occupent les trois premières places chez Music-Hall et aucun de ces titres ne figurent dans le sondage :

FASCINATION, CHANSON DE GERVAISE, Claire Gagnier  
 LES AMANTS D'UN JOUR, VIERGE MARIE, Yoland Guérard

LE TOUR DU MONDE, O MON DIEU, Jean Paquin

Cependant que notre quatrième meilleur vendeur REVIENS BILLY, Dominique Michel, occupe selon le rapport Publi-Sondages la 13ème place.

3) — Il ne m'appartient pas de parler pour le compte de maisons concurrentes à la mienne, mais pour illustrer les autres omissions graves que l'on constate dans ce pseudo sondage, je vous prie de noter que le disque de meilleure vente chez Pathé pour la même période ne figure également pas parmi les 20 succès du rapport :

LA PARENTE, par Jean-Paul Fillion.

Par contre nous constatons avec plaisir qu'on a su accorder la place qui lui revenait à une autre oeuvre enregistrée pour le compte de la même maison par Rolande DesOrmeaux et Robert L'Herbier et intitulée: QUADRILLE AU VILLAGE.

Publi-Sondages Ltée tente d'ac-

créditer son rapport en s'appuyant sur la promulgation de ces 10 titres de meilleure vente lors de l'émission de Chansons Canadiennes de la Société Radio-Canada sur ses réseaux de radio et de TV.

Je cite: "Liste officielle des 10 grands succès de la Chanson canadienne et française, telle que donnée sur les ondes de la"

radio et le canal 2 de la télévision, le 11 octobre à "Chansons Canadiennes" Radio-Canada."

Je considère pour ma part que ce rapport constitue un préjudice très grave à notre maison de disques. En effet, si cette liste est diffusée dans toutes les stations radiophoniques et auprès de tous les disquaires de la province, nous la considérons alors comme une ingérence de Radio-Canada dans les affaires commerciales.

Notez, cher Maître, que nous

croions en la bonne foi des directeurs de Radio-Canada et des responsables de ce sondage, mais nous ne saurions passer sous silence les graves désordres que peut entraîner pareil sondage dans le commerce du disque canadien. C'est pour cette raison que je me vois dans l'obligation de faire part de cette lettre aux journaux, en vous priant d'en communiquer vous-même la teneur aux autorités compétentes de la Société Radio-Canada.

Signé : Jean BERTRAND



Emportez-en à la maison

SEULE LA BIÈRE **Dow** EST "CLIMATISÉE"

N15F

26

26

26

## PRES DES MURS DU VIEUX QUEBEC

Le nouveau directeur de la production à CKCV: Michel Gariépy. — Au sujet du Père Noël à la tv. — Deux déclarations. — Débuts de saison. — Un peu de tout.

### Michel Gariépy

CKCV a un nouveau directeur de la production depuis le début du mois. Comme il a déjà été signalé ici, le titulaire de cette fonction est Michel Gariépy qui a déjà une belle expérience tant à la radio qu'au théâtre. Voici du reste quelques notes sur sa carrière et sa préparation.

Québécois authentique, Michel Gariépy a fait ses études primaires chez les Frères du Sacré-Coeur après quoi il s'est dirigé vers la Faculté de Commerce de l'Université Laval. Après y avoir acquis les connaissances qu'il croyait utiles, il s'est tourné vers le théâtre. Il s'inscrit donc aux cours de diction et d'art dramatique que Roland Chenail donnait alors à Québec. Il fut assidu pendant deux ans. Plus tard il décida de partir pour l'Europe.

Il reçut de l'Institut de phonétique de l'Université de Paris un diplôme qui atteste que le récipiendaire connaît bien le français, qu'il a un bon accent et que par conséquent, où qu'il aille, il peut enseigner cette langue. Le jeune Québécois suivit aussi à la Sorbonne des cours de littérature, section art dramatique. Ses principaux professeurs y furent Henri Rolland et Fernand Ledoux. Michel Gariépy s'est également inscrit chez le maître de la mime moderne: Etienne Decroux, qui fut le professeur du célèbre Marcel Marceau.

Les activités radiophoniques de Michel Gariépy ont débuté en 1952-53. Il a participé à l'ouverture de deux postes français dans l'Ouest canadien. D'abord CFRG, Gravelbourg, puis CFNS, Saskatoon. A ce dernier endroit, il ajouta à son travail celui de réalisateur pour une série dramatique.

Il faisait appel aux talents locaux parmi lesquels se trouvaient quelques émigrés français. A Gravelbourg il avait entrepris de faire du théâtre à la scène. Il participa en particulier, à la réalisation des "Fourberies de Scapin", de Molière. La pièce fut même donnée en tournée. A cette époque, les intermissions étaient remplies par Paul de Margerie, l'habile pianiste maintenant bien connu des Québécois. Au poste de Gravelbourg, Michel Gariépy avait aussi pour confrère François Bernier, maintenant réalisateur de l'"Heure du Concert" à Radio-Canada-TV. C'est après avoir passé treize mois dans l'Ouest que l'annonceur québécois résolut de se rendre en Europe. Il s'embarqua donc sur le navire "Liberté", à New-York, et arriva à Paris la veille du 14 juillet. Il compléta son séjour de onze mois outre-mer par une tournée de plusieurs pays: Hollande, Belgique, Allemagne, et même l'Afrique du Nord.

Avant de rentrer au pays, il avait écrit à quelques postes de radio de la province de Québec, pour poser sa candidature comme annonceur. En arrivant, il alla passer deux semaines à CJMT, Chicoutimi, mais comme CKCV avait déjà accepté de le prendre à son service, il revint dans la Vieille Capitale. Il fit sa marque comme annonceur puis réalisateur. Les principaux programmes

qui lui ont été confiés sont: "L'Oncle Michel", programmé pour enfants dans lequel il incarnait le rôle-titre, "Am-Stram-Gram", avec les élèves de Mme Janine Noreau (ce programme reviendra peut-être bientôt), "L'heure du Concert", avec le pianiste Charles Magnan (encore entendue le samedi soir à 9 heures), "Le Tour du Monde en quinze minutes" qu'il continue de présenter avec Claire France, le samedi matin à 10 heures, ainsi que "Nouveaux horizons" met en évidence les professeurs de la Faculté des Lettres, le mardi soir à 8 heures 30. Se souvenant aussi avec plaisir de sa participation, pendant plusieurs mois, au programme "Où sont-ils donc?", il aime qualifier son confrère Guy Samson, qui est encore animateur de ce populaire programme, de "démon du midi".

A ses nouvelles fonctions il apporte l'enthousiasme, du goût, et un grand esprit de travail. Suivant la ligne de conduite qui lui a été tracée, il surveillera particulièrement la qualité des émissions, verra à améliorer le mode de présentation de quelques-unes, et surtout tâchera de mettre à l'épreuve plusieurs formules nouvelles. A date il a déjà vu à mettre en marche le grand concours "CKCV 5,000 watts"; il a élaboré le nouveau programme de Louise Leclerc "En plein coeur", entendu à 4 heures 30 du lundi au vendredi. Il a également contribué à la préparation du nouveau programme que Roger Gagnon anime de 11 heures à 11 heures 55, cinq fois la semaine et qui s'appelle "Place d'Youville" (en remplacement du "Casino de la gaieté" qui n'est entendu que le samedi maintenant).

Convaincu que l'auditoire de la radio le soir est de plus en plus considérable, il désire, d'accord avec la direction du poste, remanier l'horaire de la soirée de façon à y introduire encore plus de variété et d'éléments de détente. Mais cela pose des problèmes qu'il faut résoudre un à un avant d'annoncer quoi que ce soit.

Tous ses amis se sont réjouis de la nomination de Michel Gariépy comme directeur de la production à CKCV et lui ont offert des vœux de succès. Nous nous joignons à eux de tout coeur.

### Au sujet du Père Noël

Il semble peut-être un peu tôt pour parler du Père Noël, mais pour ceux qui ont à en préparer les programmes sur les ondes, c'est le temps de s'organiser. Ainsi, à la télévision locale, la série qui doit de nouveau mettre en vedette ce sympathique personnage légendaire doit débiter dès dimanche le 3 novembre, à 6 heures. Elle se poursuivra pendant huit dimanches, tous jours à la même heure.

Outre le bon vieillard à barbe blanche, les enfants verront des animaux magiques qui seront Poga, le pingouin; Mio, le chat; Wouf, le chien; Pampan, le lapin. Quant au Père Noël, il sera encore incarné par Fred Ratté qui a toujours été populaire dans ce rôle. A ses côtés, comme d'habitude: la Reine des Glaces. L'interprète en est une nouvelle venue, comme nous l'annonçons la

semaine dernière, il s'agit de Yolande Morin.

Mademoiselle Morin a triomphé de treize autres chanteuses et comédiennes. Brillante élève de Mlle Lucienne Gravel, Yolande Morin habite Bienville. On vante sa beauté peu ordinaire et on assure qu'elle interprète à ravir les mélodies françaises. On est convaincu que sa participation à une telle série lui ouvrira la porte à tous les succès possibles. Elle appartient d'ailleurs à une famille d'artistes puisque l'un de ses frères est peintre et qu'elle est la soeur de la brillante ballerine Huguette Morin, rentrée d'Europe il y a seulement quelques semaines.

Les programmes "Le Père Noël" devraient sûrement plaire aux jeunes. Comme toujours le texte et la formule sont dus à Henri Veilleux. Cette année également CFCM-TV confie la réalisation de cette série à Hélène Roberge. Ainsi préparé, dirigé, interprété, le programme devrait être un grand succès.

### Deux déclarations

Même si elles n'ont pas été faites chez nous, deux déclarations méritent d'être rapportées pour le bénéfice de ceux qui s'intéressent à la radio et à la TV. La première a été faite aux Etats-Unis. Après l'avoir lue on peut se demander jusqu'à quel point elle vaut chez nous.

Le gouverneur de l'Orégon, M. Robert D. Holmes, qui fut lui-même autrefois directeur d'un poste de radio, a adressé la parole au Congrès annuel de l'Association de Radio et de Télévision de cinq Etats américains à Portland. Il a affirmé que les postes de radio et de télévision sont en mesure de donner les nouvelles plus rapidement et à un plus grand nombre de personnes, que les journaux.

M. Holmes a ajouté, cependant, que la télévision "s'est contentée de grossir les erreurs de la radio, en confiant la lecture des nouvelles à des annonceurs qui, souvent, n'y connaissent absolument rien."

L'autre déclaration a été faite par M. J. A. Ouimet, directeur-général de Radio-Canada. Nous en extrayons le passage suivant: "A l'heure actuelle cela coûte 20 cents par jour pour posséder et faire fonctionner un appareil de télévision, et quatre cents pour les programmes canadiens qui y sont présentés." M. Ouimet a ajouté: "Je refuse tout simplement d'admettre que le Canadien moyen ne peut se permettre de dépenser quatre cents par jour pour voir les meilleurs programmes que puisse produire le Canada ainsi que les meilleurs programmes venant des pays étrangers."

"Quoi d'autre," de dire ensuite M. Ouimet, "que la radio ou l'air que nous respirons, peut nous coûter moins qu'un cent de l'heure." (Le souligné est de nous). Voilà qui mérite qu'on y réfléchisse.

### Débuts de saison

Deux groupements importants reprennent cette semaine leurs activités pour la saison. Jeudi le 24, c'est l'"Alliance Canadienne", section de Québec. A cette occasion, Son Honneur le maire



Michel Gariépy, directeur de la production à CKCV

Hamel de Québec, conjointement avec le président du groupe, Me Gaston Esnouf, reçoit à un dîner chez Kerhulu. Ce sera pour tous l'occasion de rencontrer M. Raymond Lefèvre, du "Monde bilingue", de Paris. Cet organisme européen, curieuse coïncidence, est né en 1953, en même temps que l'Alliance Canadienne commençait ses activités à Toronto. Le "monde bilingue" s'intéresse particulièrement au jumelage de villes, cause qui intéresse également l'"Alliance Canadienne".

D'autre part, samedi le 26 octobre, les "Jeudis Artistiques et Littéraires" tiennent leur première réunion sous la présidence de la fondatrice, Mme Adéla Boivin. La soirée débutera à huit heures trente, dans les salons Kerhulu. Le conférencier invité est M. Roger Duhamel qui a intitulé son entretien: "Dans l'atelier du poète". La partie musicale est confiée au ténor Pierre Boutet.

### Un peu de tout

A l'émission "Les Petits concerts", ce jeudi 24, au réseau français de Radio-Canada, les invités sont Raymonde Pelletier, contralto, et Johan Van Veen, flûtiste. L'émission origine des studios de CBV, à Québec et le réalisateur habituel est Louis Fortin.

Notre consœur Elise Pouliot est maintenant débarrassée du plâtre qu'on lui avait appliqué à la suite de son accident d'automobile.

Amateurs de sport, n'oubliez pas d'écouter la description des joutes du Canadien à l'étranger, le dimanche soir, sur les ondes de CKCV. Ces irradiations vous sont offertes par la Brasserie Molson Limitée et son distributeur à Québec: Dumais Limité. La prochaine partie ainsi décrite sera présentée ce dimanche 27 octobre à 7 heures le soir.

LE VEILLEUR

## La Clinique du Coeur

du T. R. Père M. M. Desmarais, O.P.

Ouvrage de 192 pages, genre livre de poche. Volume très commode dans lequel on pourra trouver une solution sûre à ses problèmes de chaque jour en consultant la table alphabétique des matières.

S'adresser à

LA LIBRAIRIE DOMINICAINE

4170, boul. DECARIE, Montréal 28, Qué.

Le premier volume maintenant en vente.

Prix: 50¢

Quatre autres suivront bientôt. La série complète pour seulement

\$2.00

# Du sang nouveau à CFCM-TV

(par Elise POULIOT)

L'automne... les feuilles mortes se ramassent à la pelle... La nature semble vouloir mourir... Toutefois, à CFCM-TV, c'est le contraire. De nouvelles émissions jaillissent comme d'impressionnants geysers.

## "Tribune libre"

Lundi le 14 octobre, les téléspectateurs ont assisté à la première de "Tribune Libre". De 7 h. 15 à 7 h. 45, Jean Charles Bonenfant a dirigé les panelistes invités à émettre leurs opinions sur un sujet brûlant d'actualité et de controverse: "La télévision".

Cette émission est un croisé

ques suggestions? Pourquoi toujours situer les panelistes et l'animateur derrière des pupitres? Tout de suite l'émission revêt une allure académique. Que le groupe se réunisse tout simplement dans un salon, installé dans de confortables fauteuils et l'atmosphère se prêtera beaucoup plus à l'aisance des participants et, par le fait même, incitera da-

ne se transformerait-il pas en avocat du diable?

La première de ces émissions a eu un succès fulgurant et sera sans aucun doute le "Sputnik" de l'horaire de CFCM-TV.

Charlotte Fortin Leclerc réalise cette émission avec sa compétence reconnue.

## "Succès dans l'accord"

Voilà une émission dont le titre est vraiment significatif et approprié: l'accord mutuel des participants est le gage de leur succès, et le commanditaire (la cire "Succès") bénéficie d'une publicité gratuite.

L'animateur, le pétillant René Arthur, pose une même question aux deux participants, isolés dans deux cabines à l'épreuve du son. L'identité de la réponse est la condition de la réussite.

Naturellement l'émission est nantie d'un caractère léger, mais on n'en exige pas davantage. Très fréquentes sont les situations cocasses ce qui rend le programme déridant. A propos de l'intuition féminine par exemple, figurez-vous un mari qui affirme que c'est une blague tandis que sa femme, dans la cabine voisine, déclare que son époux y croit fermement.

L'intérêt de l'émission est accru, bien entendu, par l'humour et la spontanéité des participants.

Quel dommage que tout le réseau ne profite pas de l'esprit d'un tel animateur et de la qualité d'un tel format.

L'excellente réalisation est due à Alex Desmeules et la production de premier ordre à Georges Delisle.

## "Casquette sur l'oeil"

André de Chavigny, chansonnier et compositeur bien populaire, anime une nouvelle émission de variétés. Une de ses chansons à succès est devenue le thème et le titre de son programme: "Casquette sur l'oeil". André interprète, en outre, quelques-unes de ses compositions et présente l'invité de la semaine.

Claude Paquette, pianiste, et Roland Desjardins, contre-bassiste, complètent fort bien l'organisation.

Quoique l'émission soit des mieux préparées, il y manque une touche de dynamisme qui accroîtrait l'intérêt. Pourquoi ne



"Allô? Allô?" Le très populaire animateur René Arthur communique avec une jolie concurrente (Mme Chartier) au cours du nouveau programme "SUCCES DANS L'ACCORD".

## "Quizz variétés"

"Quizz Variétés" est la seule émission canadienne transmise d'un poste privé sur tout le réseau français. Comme mes confrères de Montréal ont l'occasion de voir cette émission, je laisse le soin à ces critiques plus autorisés de rendre un verdict d'acquiescement ou de culpabilité...

voit-on jamais l'animateur, ou un comparse, avec une casquette sur l'oeil? Il semble que personne ne se soit creusé les meninges en vue de faire quelque trouvaille!

Nous restons convaincus que des améliorations sont en marche, susceptibles d'assouvir la soif des téléspectateurs.

C'est encore une réalisation d'Alex Desmeules.

## "Télé-Carabinades"

Les étudiants sont toujours les bienvenus à la télévision. Cette année, on leur a accordé un quart d'heure au cours duquel ils présentent différents sketches. L'humour tente de dominer mais n'y réussit malheureusement pas toujours!

Les textes devraient être à la fois de bon goût et à la portée de tous les téléspectateurs, qu'ils vivent ou non dans les milieux universitaires.

C'est une réalisation Charlotte Fortin Leclerc.

## "Vous êtes invitée"

L'émission féminine, "Vous êtes invitée", présente un intérêt inédit cette année. La dynamique réalisatrice, Hélène Roberge, se pliant à l'exigence croissante des téléspectateurs a renouvelé le format de son émission.

Paule Gauthier, actuellement en Europe, n'a pas été remplacée i.e. que sa participation a été fractionnée: les invités seront plus nombreux et les sujets plus diversifiés. Nous entendrons, en plus, des chroniques sur les arts, les lettres, le cinéma, la puériculture, la mode, etc.

## La Bible Vous Parle

Si vous abandonnez Dieu pour servir des dieux étrangers, il vous maltraitera à son tour et consommera votre ruine après avoir été votre bienfaiteur. (Jos. 24, 20) (Texte choisi par la société catholique de la Bible).



"CASQUETTE SUR L'OEIL", chanson pleine d'humour philosophique, signée André de Chavigny, est devenue le titre et le thème d'une charmante émission sur les ondes de CFCM-TV.

entre "Les Idées en Marche" et "Prise de Becs". Elle possède, cependant, des avantages sur les deux. Les sujets à discuter sont beaucoup plus à la portée du peuple qu'à "Idées en Marche" et les discussions ne sont pas interrompues aussi souvent qu'à "Prise de Becs" puisqu'il n'y a qu'un seul sujet traité.

Puis-je me permettre ici quel-

vantage les téléspectateurs à se joindre à eux! Ce simple changement de décor fournirait aux caméramen l'occasion de saisir sur le vif des situations, des tics, des traits amusants.

Il me semble en outre que l'animateur (d'ailleurs fort brillant) devrait être beaucoup plus fomentateur que modérateur au cours de la discussion. Pourquoi



"TRIBUNE LIBRE", animée par M. Jean-Charles Bonenfant, est un programme croisé entre "Les idées en marche" et "Prise de bec" qui invite trois panelistes à émettre leurs opinions personnelles sur un sujet choisi. Le jour de la première, les téléspectateurs ont pu connaître les divers points de vue du Rév. Frère Clément Lockwell, de Mlle Jeanne Lapointe et de M. Richard Joly.

26

26

## LES COULEURS QUI GUERISSENT

Est-il pour demain l'hôpital modèle où les malades des nerfs se traitent au pavillon mauve, l'anémie dans des salles jaunes, l'impuissance dans des chambres rouges et la frigidité au bâtiment violet?

Si les couleurs ne constituent pas encore une panacée universelle, il n'est plus permis de douter qu'elles jouent un rôle extrêmement important dans la vie moderne.

Dans son numéro de novembre, CONSTELLATION, la célèbre revue, nous ouvre des horizons à ce sujet, où l'arc-en-ciel nous en fait vraiment "voir de toutes les couleurs".

Dans le même numéro: "Votre virilité à la merci d'une vitamine"; "Attention à la grippe asiatique"; "Qui fait la mode?"; "Quand une femme se révolte"; etc.

Ce numéro de CONSTELLATION est actuellement en vente chez tous les marchands de revues et de journaux "CONSTELLATION N'EMPRUNTE RIEN A D'AUTRES REVUES - NE PUBLIE QUE DE L'INEDIT"

**Robol**  
Une ou deux  
ROBOL ce soir -  
effet demain matin  
**CONSTIPATION**

26

**\$5,000.00 à GAGNER**



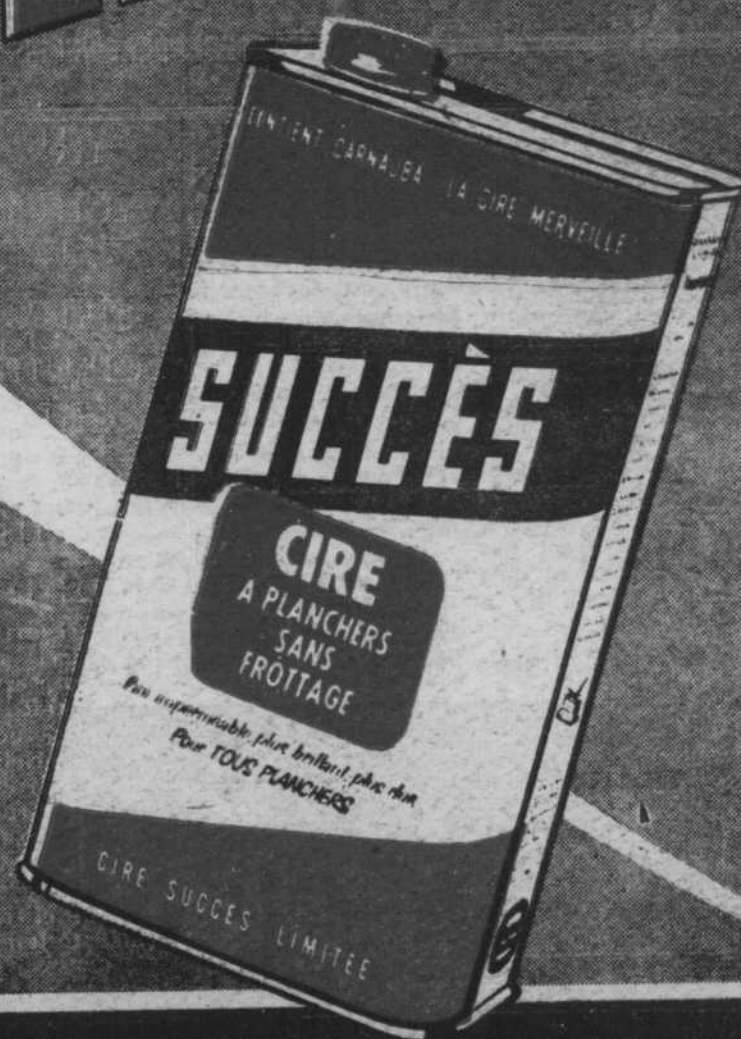
Un encouragement  
aux talents de chez-nous

**ÉCOUTEZ**

*"Les découvertes  
de la cire SUCCÈS"*

un nouveau programme radiophonique

**TOUS  
LES DIMANCHES  
À 12.30 HRES P.M.**



<b>CKVL</b> VERDUN	<b>CHRC</b> QUÉBEC	<b>CHLN</b> TROIS-RIVIERES	<b>CJBR</b> RIMOUSKI	<b>CHNC</b> NEW CARLISLE	<b>CKBL</b> MATANE	<b>CHRL</b> ROBERVAL
<b>CFGT</b> ST-JOSEPH D'ALMA	<b>CJEM</b> EDMUNDSTON	<b>CKVM</b> VILLE-MARIE	<b>CKRN</b> ROUYN	<b>CKVD</b> VAL D'OR	<b>CHAD</b> AMOS	<b>CKLS</b> LA-SARRE

**CKRS**  
JONQUIERES

26

26

26